

4368 Con
LE JOURNAL

Ski-se-Dit

Le journal communautaire de Val-David et ses environs | Juillet 2005 - Vol. 39 n° 6 - 16 pages

Sutton
Groupe Sutton-Laurentides
Courtier immobilier agréé

VENTE
ÉVALUATION
INFORMATIONS
CONSEILS

LOUISE MEUNIER
Agent immobilier affilié
(819) 322-8888
17 ans d'expérience à votre service

Tapis
Prélat
Bois
Céramique
Décoration

TAPIS EXPANSOL
240 Principale,
Sainte-Agathe-des-Monts
326-3220
www.couvreurplancher.com

Desjardins
Caisse populaire
de Sainte-Agathe-des-Monts

Centre de service
Val-David
2462, rue de l'Église
Val-David (Qc) J0T 2N0
(819) 326-2883

Sutton
GROUPE SUTTON-LAURENTIDES
Courtier immobilier agréé

Réjean Paquin
Agent immobilier affilié
(819) 322-6666
Télec. : (819) 322-3333
Carrefour du Village
2510, rue de l'Église
VAL-DAVID

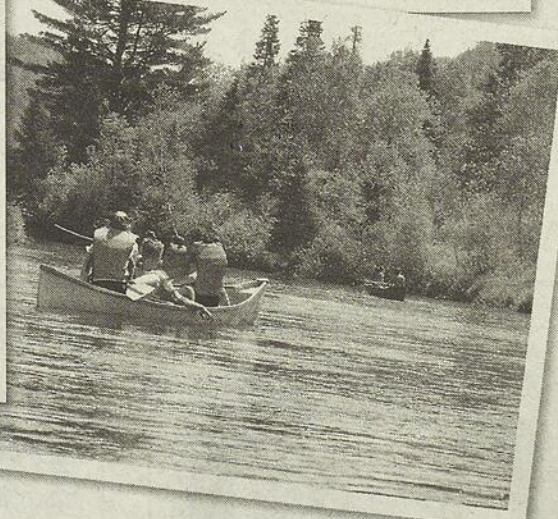
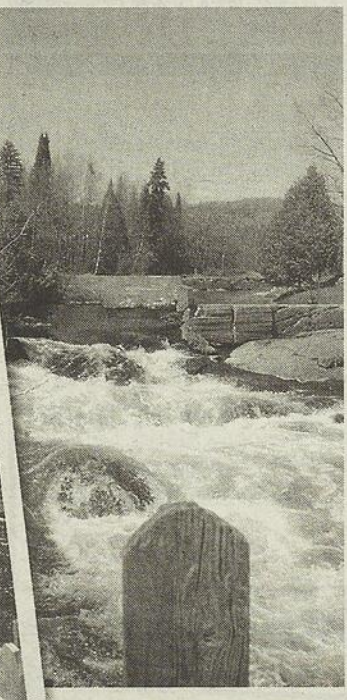
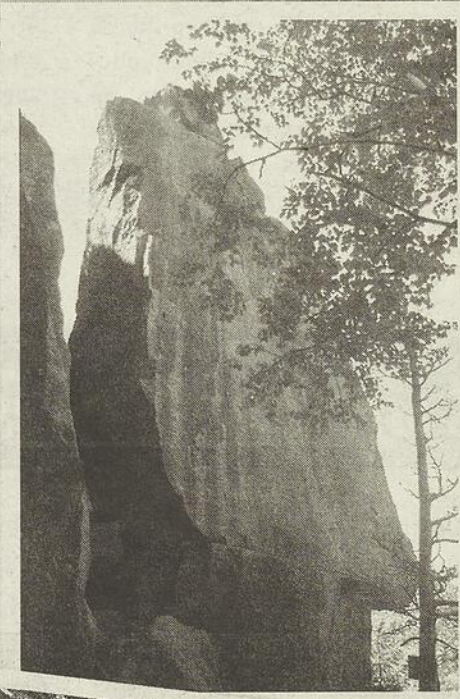
Donc, ce sera par un clair jour d'été :

Le grand soleil, complice de ma joie,
Fera, parmi le satin et la soie,
Plus belle encore votre chère beauté;

Le ciel tout bleu, comme une haute tente
Frissonnera somptueux à long plis
Sur nos deux fronts heureux qu'auront pâlis
L'émotion du bonheur et l'attente;

Et quand le soir viendra, l'air sera doux
Qui se jouera, caressant, dans vos voiles
Et les regards paisibles des étoiles
Bienveillamment souriront aux époux

Paul Verlaine



Photos: Thomas Dufresne

2500, rue de l'Église
(819) 322-2030

AU COEUR DU VILLAGE ET DES gens

METRO DUFRESNE

Machine pour retour des canettes
Boutique cadeaux
Bières importées
Carte La puce Bell/Cellulaire
Cartes de crédit acceptées
Développement de photos
Dépôt nettoyeur
Postes Canada

Le Ski-se-dit : plus complet, toujours indépendant

L'équipe du Journal

Le Journal Ski-se-dit et la Municipalité de Val-David ont conclu récemment une entente permettant d'encarter au centre de ce mensuel une section entièrement rédigée par le Service des communications de la municipalité. Ce bulletin permet à celle-ci d'informer l'ensemble de la communauté des activités et des affaires publiques qui concernent notre village.

L'initiative sert efficacement tout le monde : la Municipalité peut désormais informer correctement et régulièrement les citoyens, à un coût moindre que si elle devait produire un bulletin elle-même; les lecteurs du Journal ont un meilleur accès à une information plus complète; la production du Journal s'assure que les affaires municipales

sont rapportées à la population par l'organisme lui-même, laissant libre la rédaction de creuser par ailleurs les dossiers municipaux qui demandent un éclairage plus intensif. Enfin, grâce à cette entente, le journal peut être distribué gratuitement et directement dans tous les foyers de Val-David. La vie communautaire, c'est aussi cela : informer le plus grand nombre, le mieux possible.

Cela dit, le Ski-se-Dit a toujours été et reste un journal indépendant. Il est financièrement soutenu par ses membres, par les dons occasionnels de ses lecteurs, par les annonceurs qui lui font confiance pour transporter leur image. Le fait de transporter le bulletin municipal ne nous empêchera nullement de tirer à boulets rouges sur tout ce qui, municipal ou pas, nous paraîtra mériter

un tir ajusté.

Ne nous trompons pas. Un journal communautaire n'est pas un organe de presse destiné à faire des procès d'intention, pas plus qu'à servir des intérêts contraires à l'intérêt général.

En fait, un journal communautaire se doit d'être le reflet le plus exact possible de son milieu, sous le plus grand nombre d'angles possibles. Ainsi, en informant le plus objectivement possible tous les citoyens, chacun est mieux à même de se faire une opinion basée sur des faits.

Madame Arsenault, du Service des communications de la Municipalité, rédigera donc son *Clin d'œil municipal* avec tout le talent et le professionnalisme dont elle a fait preuve dès le premier numéro dans les pages

centrales du Ski-se-Dit. De son côté, l'équipe du journal continuera de rester vigilante, pour saisir au vol la nouvelle et vous la transmettre.

Enfin, dans ce numéro, notre petit cadeau d'été : un guide pour vos sorties à Val David, avec des parcours, des partenaires et une carte utile aux résidents comme aux visiteurs. Il s'appelle *DIRECTION VAL DAVID*, comme pour indiquer que depuis que notre municipalité a choisi la culture et le plein air comme étendard, elle a pris la bonne...direction! Bon été à tous. Le prochain numéro du Ski-se-Dit paraîtra en septembre.

À lire dans la présente édition

Actualités	3	Plein air	11
Rencontre avec les gens d'ici .	4	Communauté	12
Communauté	5	Communauté	13
Écologie et plein air	7	Opinion	14
Arts et culture	8-9	Histoire	15
Agenda	10		

LE JOURNAL Ski-se-Dit Membership

Contributions annuelles suggérées : Individus 20 \$, par la poste 30 \$
Organismes 25 \$, par la poste 35 \$

Nom : _____ Prénom : _____
Adresse : _____ Courriel : _____
Téléphone : _____ Montant inclus : _____

Ski-se-Dit - 2600, rue Monty, Val-David (Québec) J0T 2N0



Pizza four à bois
Spéciaux du midi
Tables d'hôtes le soir
Paëlla le jeudi

Face à l'église de Val-David
Tél: (819) 322-3104

LE JOURNAL Ski-se-Dit

2600, rue Monty
Val-David (Qc) J0T 2N0
Téléphone : (819) 322-7969
Télécopieur : (819) 322-7904
ski-se-dit@bellnet.ca

Le journal communautaire Ski-se-Dit est publié une fois par mois, 10 mois par année. Il est tiré à 4000 exemplaires et distribué à Val-David, Val-Morin, Sainte-Agathe-des-Monts et Sainte-Adèle.

Conseil d'administration :
Philippe Rioux : président
Anne-Marie Jean : secrétaire
Patrick Bitauld : trésorier
Thomas Dufresne : administrateur

BLOC TECHNIQUE

Merci à nos collaborateurs, à nos reporters et à nos membres de soutien.

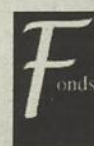
Coordination : Diane Seguin et Michel-Pierre Sarrazin
Mise en page : Caméleon Publi-Design

Pour toute réservation publicitaire :
Diane Seguin (819) 322-7969

Impression : Hebdo Litho

Toute reproduction des publicités et idées originales incluses dans ces pages est interdite sans l'autorisation du Journal Ski-se-Dit de Val-David inc.

Date de tombée : le 15 du mois



Fonds de stabilisation et de consolidation des arts et de la culture du Québec

Le Ski-se-Dit reçoit l'appui du ministère de la Culture et des Communications.

Ce journal est membre de :

AMECO Association des médias écrits communautaires du Québec

Tirage certifié
AVODA
membre 2003

Baignade à Val-David C'EST POUR QUAND UNE PLAGE MUNICIPALE?

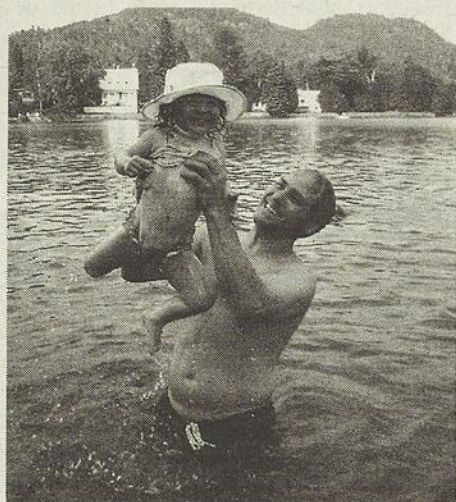
Par André Berthelet

La canicule qui a sévi sur le Québec tout au long du mois de juin a encore une fois ramené à l'avant-scène une préoccupation qui revient d'année en année. Comment se rafraîchir quand dame nature nous agresse comme ce fut le cas pendant ce mois de juin où se sont additionnés un nombre record de jours à plus de 30 degrés centigrades? Quelles sont les possibilités qui s'offrent aux amateurs de baignade de Val-David?

Nos voisins ont leurs plages publiques, que ce soit à Sainte-Agathe avec son lac des Sables ou à Val-Morin avec son lac Raymond. À Val-David, le tour du lac Doré est réservé à ses résidents et la plage de Vallée Bleue à ses membres. Interrogé à ce sujet, le maire de Val-David, Dominic Asselin, déplore que les plans d'eau situés aux abords du centre villageois soient de propriété privée et ne soient pas accessibles au public. « Il n'y a pas de dossier « plage publique » sur la table de l'administration du village. Comme à peu près tout le monde, nous regrettons cette lacune, mais nous ne voyons pas de solution! », nous a-t-il commenté.

Historiquement, il y a déjà eu une plage publique pour les résidents du village. C'était un accès au lac Doré. Mais, pour toutes sortes de considérations, les choses

furent changées. Des questions de sécurité, d'assurances et de paix troublée... (sic) Une solution serait de se faire des amis parmi les privilégiés qui ont accès aux lacs... et de se faire inviter! Sinon, il reste toujours la possibilité de rouler en voiture ou de pédaler vers les plans d'eau de Ste-Agathe ou de Val-Morin, où, moyennant des coûts relativement modestes, on peut se rafraîchir grâce au sens de l'accueil de nos voisins compatissants!



Invités par des résidents du pourtour du lac Doré, Marco Venditto et sa petite Mélija s'en donnaient à cœur joie dans les eaux d'une des plages du lac Doré le 28 juin dernier alors que le mercure grimpeait au-dessus des 30 degrés fatidiques pour une neuvième fois du mois...

À compter de septembre 2005, le *Journal Ski-se-Dit* publiera chaque mois un grand dossier sur un sujet concernant globalement le développement de notre milieu. Premier sujet sur la liste : L'IMMOBILIER. Nous parlerons avec les entrepreneurs, les développeurs, les urbanistes, les contracteurs de Val-David et des environs qui se sont donnés pour tâche de bâtir notre avenir résidentiel et commercial. Si vous désirez intervenir dans ce dossier, n'hésitez pas à prendre contact avec le Journal.

Laissez un message téléphonique (819) 322-7969 ou par télécopie (819) 322-7904 ou par courriel ski-se-dit@bellnet.ca

PROJET DE RÈGLEMENT *rejeté*

Dans notre dernière édition, nous avons rapporté l'adoption par le conseil d'un projet de règlement qui visait à changer certaines spécifications s'appliquant aux propriétés situées dans des secteurs du village non desservis par le réseau d'égouts municipaux. On prévoyait créer l'obligation de ne pas y construire des immeubles dont l'implantation au sol soit supérieure à 10% des dimensions totales du terrain. Ce règlement allait s'appliquer à toutes les zones du plan d'ensemble du village non pourvues en services.

Ce projet était soumis à la procédure de référendum qui permet aux résidents de chacune des zones de contester la création du nouveau règlement. Dans le cas où dans une zone donnée la majorité des résidents ou propriétaires inscrits dans un registre demandent la tenue d'un référendum, le choix qui s'offre au conseil municipal est de poursuivre son intention de créer le règlement et de se soumettre au verdict d'un référendum, ou de purement et simplement retirer le projet.



La rue Riverside traverse l'une des zones du plan d'ensemble qui auraient été touchées par ce projet de règlement.

Dans le cas qui nous occupe, ce sont les membres de la communauté juive hassidique habitant les abords de la rue Riverside qui se sont mobilisés et ont majoritairement signé le registre en question. Prenant connaissance des résultats de cette opération, le conseil municipal a résolu de retirer, dans son intégralité, son projet de règlement. Les résidents du secteur Riverside prétextaient que la plupart d'entre eux possédaient des familles nombreuses et pourraient difficilement se plier à une telle exigence. (Berthelet)

UN CONSEIL *généreux*

Lors de sa dernière assemblée, le Conseil a ouvert ses goussets et a fait preuve d'une certaine générosité. Il accorde une somme de 50\$ à Jeunesse Canada Monde pour appuyer l'adhésion de la jeune Maude Langevin-Charlebois de Val-David. Une somme de 200 \$ sera attribuée aux Parents Uniques des Laurentides. Une somme de 5000\$ sera affectée à l'organisation des fêtes nationales. Une contribution de 500\$ est offerte au club Optimiste pour son implication dans l'activité de nettoyage des berges de la rivière du Nord. De plus, Val-David défraiera des frais d'adhésion à différents organismes : 65\$ au Conseil de la Culture des Laurentides, 57,51\$ au Carrefour Action municipale et famille, 75\$ au Réseau québécois des villes et villages en santé, 945,37\$ à l'Association touristique des Laurentides.

Dans le même esprit, lors de son assemblée du 10 mai, le Conseil avait consacré 145\$ à son adhésion à Loisirs Laurentides. Il avait accordé une aide financière de 5000\$ au Marché d'été et au Marché de Noël, une commandite de 50\$ à la chorale, et un avancé de fonds remboursables de 500\$ au comité de gestion du Local des Artistes. À son assemblée d'avril, il avait adhéré à l'Association des Urbanistes et Aménagistes urbains du Québec pour une contribution de 100\$, il appuyait le Symposium 2005 de la Fondation Derouin avec une mesure de 6000\$, il contribuait 500\$ au brunch offert lors du premier tournoi de golf de la Fabrique de Val-David, et allouait 400\$ pour permettre à deux membres du Conseil de participer au brunch bénéfice de la Fondation Derouin. (Berthelet)



Coiffure Rita Elle et Lui

Nos produits

nouveau
BIOLAGE
L'ANZA®

Certificats cadeaux

Heures d'ouverture

Lundi Fermé
Mardi au jeudi 9h à 18h
Vendredi 9h à 20h
Samedi 9h à 16h

2507, rue de l'Église, Val-David (Qc) J0T 2N0
(face au Métro Dufresne)

Tél.: **322-5858**

Pour réserver un **ESPACE PUBLICITAIRE** dans le journal
Ski-se-dit, contactez **Diane Seguin** au 322-7969

Soli Terre

Gilbert Dionne
Horticulteur - Paysagiste

PLANS & CROQUIS
RÉALISATION & ENTRETIEN
D'AMÉNAGEMENTS PAYSAGERS

480, Montée Gagnon
Val-David (Qc) J0T 2N0
Tél.: (819) 322-2876
Téléc.: (819) 322-1583
Courriel : soliterre@val-david.net

BOULANGERIE
Bio-Artisanale

La Vagabonde
Boulangerie Bio-Artisanale

• Terrasse • Chambre à la nuitée • Salon de thé
OUVERT DU MERCREDI AU DIMANCHE de 9 h à 18 h

1262, chemin de la Rivière, Val-David
Tél. : (819) 322-3953 • Courriel : lavagabonde@bellnet.ca

Le sport DANS LE SANG!

André Berthelet
loiselle.berthelet@sympatico.ca

Serge Desrosiers est un néo-valdavidois, mais il n'a pas pris beaucoup de temps à s'impliquer dans notre communauté. Las de voir les jeunes descendre « le perron de l'église » sur leurs skateboards et leurs planches à roulettes, il s'est dit, comme plusieurs d'entre nous, qu'il fallait faire quelque chose pour les tenir occupés de façon plus constructive, plus harmonieuse et plus respectueuse de l'environnement. C'est ce qui l'a motivé à fonder son école de vélo de montagne et de ski de fond à laquelle il se consacre à plein temps depuis maintenant deux ans. Fort d'une expérience de dix ans dans l'association des Grands Frères, Serge n'en était pas à ses premières armes dans l'action communautaire en faveur des jeunes.

Originaire du quartier Rosemont à

Montréal, c'est comme joueur de hockey « élite », avec de futures vedettes aussi réputées que Mario Lemieux, qu'il entreprit sa « carrière » de sportif. La pratique sportive et l'exercice physique, c'est sa vie et ça se sent par tous les pores de sa peau. Faut voir le tatouage d'un pédalier sur l'un de ses mollets pour se convaincre de son engagement sans équivoque. À 42 ans, il a toujours l'allure et la carrure sportives. D'ailleurs son âge, il le cache bien. Personne ne lui donnerait autant d'années d'expériences multiples derrière lui. C'est beaucoup pourquoi la commission scolaire des Laurentides lui a récemment fait confiance en l'engageant comme personne-ressource dans la mise sur pied des classes plein air à notre école élémentaire deuxième cycle Saint-Jean-Baptiste.

Il a fait ses études au CEGEP du Vieux-Montréal en architecture et en équipement motorisé mais c'est dans l'hôtellerie qu'il a d'abord fait sa marque. Il était « tombé

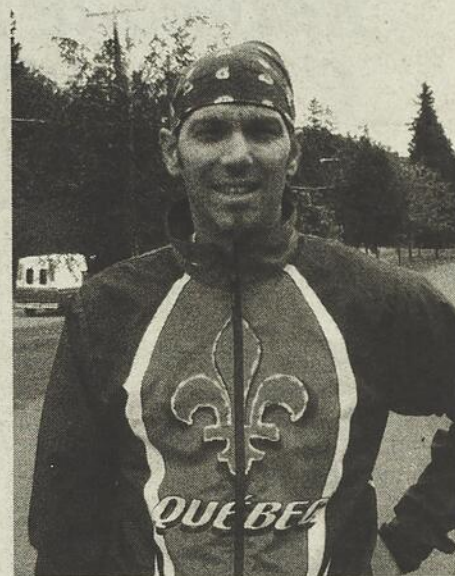
dedans » quand il était petit : sa mère était au Château Champlain et son deuxième mari était maître d'hôtel à l'hôtel Windsor. Il a donc passé les vingt-cinq premières années de sa vie active... « en toqué avec un cabaret dans les mains »! Ses six premières années à Val-David, c'est au Far Hills qu'il les a passées comme garçon de table et moniteur de ski. De là son grand intérêt pour la cause de la protection du territoire du parc Dufresne.

Son fils Jean-Cristophe, un vrai valdavidois, aujourd'hui âgé de neuf ans, est né à l'hôpital de Sainte-Agathe où il fréquente actuellement l'école Fleurs des Neiges en option Arts. Il allie ses talents en dessin et en musique à ses activités sportives. « Il pète le feu en vélo de montagne », dira fièrement son paternel!

C'est une petite annonce dans *Ski-se-Dit*, placée en 1997 par Guy Charbonneau de la boutique Phénix, qui l'aiguillonna vers le vélo de montagne. « Recherche personne pour partir club de vélo de montagne », disait l'annonce. Le premier club était « récréatif » et regroupait une douzaine d'adultes. C'est la regrettée conseillère municipale Anne Piché qui en assumait d'abord la présidence. L'aventure était lancée. Puis Serge s'inscrivit ensuite à la formation niveau un en suivant le « Programme national de certification des entraîneurs » offert par la Fédération Québécoise cycliste. C'est en 1999 qu'il fonda le club de l'école de vélo de montagne qui comptait dix-neuf jeunes recrutés localement.

Dès sa deuxième année d'existence, le club comptait 49 jeunes et l'entraîneur avait parfait sa formation en acquérant les qualifications du niveau deux du PNCE. La troisième année, ce furent 75 jeunes qui profitèrent de ses connaissances acquises au niveau trois... Une croissance exponentielle! Pour la saison 2005, le club de Val-David est devenu l'un des plus importants au Québec et ses adeptes viennent d'un peu partout. Et son entraîneur vise à « finir son niveau quatre » et être le septième au Canada à posséder cette certification-là.

Au programme plein air de l'école, Serge sert un peu de « professionnel » qui met ses connaissances à la disposition des jeunes à l'intérieur de leurs cours d'éducation physique pendant lesquels il seconde le professeur attiré. D'abord en vélo de montagne comme il se doit, puis en



Serge Desrosiers

raquette, en ski de fond, et en kayak. Il fait aussi occasionnellement de la suppléance. Il apprécie beaucoup cette expérience même si ça n'est pas tous les jours la fête. Il a dû s'adapter au fait qu'une partie des élèves ne sont pas toujours motivés pour participer aux activités de plein air... mais il ne désespère pas!

Serge se déplace dans une voiture portant les couleurs de Desrosiers Ford (pas de lien de parenté) de Ste-Agathe qui est un des principaux commanditaires de son club. Il compte aussi entre autres sur l'appui financier et sur l'aide de l'hôtel La Sapinière, du marché Metro Dufresne, des pâtisseries St-Hubert de Ste-Adèle et de Ste-Agathe, de la municipalité de Val-David, de la pharmacie du village, du dentiste Jean-François Pitre et du Club Optimiste de Val-David/Val-Morin. Il rêve que Val-David devienne un centre de développement provincial reconnu par la Fédération Cycliste du Québec et l'Association Cycliste Canadienne. Le club a son site Web qu'on peut atteindre en composant le www.velodemontagne.com et c'est là qu'on peut s'adresser pour avoir plus d'informations et pour contacter Serge Desrosiers. La présente saison est déjà fortement entamée avec 112 inscrits.

À long terme, Serge Desrosiers rêve d'aller à Pékin en 2008 comme entraîneur adjoint de l'équipe nationale. Sinon ce sera en 2012 qu'il se pointera aux Olympiques, précise-t-il. Il rêve aussi d'instaurer un véritable sport-étude scolaire en vélo de montagne et en ski de fond, une espèce de mi-temps pédagogique comme on appelait ça dans le temps, où quinze jeunes bien motivés s'inscriraient pour s'entraîner. L'académique le matin et le sport en après-midi! Les 11 et 18 septembre prochains auront lieu les compétitions de fin de saison de la coupe Smith Intersport sur les terrains mis à la disposition du club par l'hôtel La Sapinière.



En pleine action lors des compétitions de septembre 2003


Le Pommier Fleuri
EPICERIE D'ALIMENTS NATURELS
LÉGUMES ET PRODUITS BIOLOGIQUES
37, rue St-Vincent, Sainte-Agathe-des-Monts (819) 326-7133


Roger et Suzanne Gaudet
Propriétaires
OUVERT
du mercredi au dimanche
8h00 à 16h00
BISTRO La Halte
1267, rue de la Sapinière, Val-David (Qc) J0T 2N0 • Tél.: (819) 322-6227


ASSEMBLÉE NATIONALE QUÉBEC
CLAUDE COUSINEAU
Député de Bertrand
Porte-parole de l'opposition officielle
en matière d'Innovation
197, rue Principale, bureau 101
Sainte-Agathe-des-Monts (Québec), J8C 1K5
Téléphone: (819) 321-1676 ou (800) 882-4757
Télécopieur: (819) 321-1680

Communauté

PLANTATION d'arbres

Savez-vous planter des arbres, à la mode, à la mode, savez-vous planter des arbres, à la mode de Val-David. On les plantes avec les jeunes, à la mode, à la mode, on les plantes avec les jeunes, pour qu'ils sachent que c't'important (Air connu).



KARATÉKAS



Le 25 juin dernier, en me rendant au village pour le montage du premier Marché d'été de la saison, quelle ne fut pas ma surprise de croiser, à 5 h 15 du matin, un groupe de karatékas déjà en place pour saluer le levé du soleil. Spectacle splendide que ces soixante-neuf sportifs de 6 à 63 ans s'adonnant aux exercices matinaux qui forgent le caractère et aiguise la concentration. À Val-David pour leur camp annuel de formation de quatre jours, le groupe de montréalais, par ce contact avec la nature, mesurait sa force et son endurance. Les adeptes de l'art nippon du combat étaient hébergés au camp Beaumont, comme à chaque année. Cet été, le camp Beaumont recevra quelques-uns des artistes invités par la Fondation Derouin et quelques fervents d'escalade en formation avec Passe-Montagne. À l'automne, on attend de la visite du Togo (Afrique de l'ouest) et du Brésil. Val-David est vraiment un monde à part et à partager! (MPS)

LES MÉTIERS DE VAL-DAVID *La piqure de la couture*

Par Diane Seguin

La première fois que je suis entrée aux Voiles Nord Sud, j'ai vu une fille dont la moitié du corps dépassait du plancher!

Elle cousait! C'était Annie Germain, en train de réparer une voile. À cause de la dimension des pièces d'étoffe qu'elle fabrique ou répare, Annie travaille dans une fosse aménagée à même le plancher. Elle y a installé une puissante machine à coudre et peut ainsi étendre sur le plancher, pour les travailler, d'immenses pièces de tissu, de toile ou de plastique.

Bien que née à Paris, Annie a appris le métier de voilière en Corse, chez le maître voilier Pierre Haener. Elle y a passé trois années à découvrir toutes les astuces du métier. Arrivée au Québec il y a plus de vingt-cinq ans maintenant, elle exercera différents métiers avant de replonger... dans la voile, à l'occasion du boum de la planche à voile qui ravive sa passion pour la couture grand format. En 1987 elle fonde *Les Voiles Nord Sud* et s'associe à Lise Catafard. Lise, de son côté, est déjà passée maître *ès coutures*.

Aujourd'hui, rien ne résiste plus aux aiguilles de Lise et d'Annie : voiles, auvents, coussins pour les terrasses, nappes, sacs, rideaux, literie, tabliers, tout ce qui concerne le matériel de plein air ou la décoration domestique est travaillé, renforcé, réparé, recoupé ou ajusté sur mesure par les *Voiles Nord Sud*. Sans parler des vêtements retouchés et autres jolis



caprices de leur clientèle laurentienne.

Dans cet atelier, on ne manque pas d'initiative. Depuis quelques temps, les filles se sont données un nouveau défi : former des personnes compétentes dans leur domaine, transmettre leur passion du bien fait aux jeunes décidés à en découdre. Associée au programme « Jeunes volontaires », leur atelier devient peu à peu un lieu d'apprentissage complet où, avec la pratique de la couture, on apprend aussi la gestion d'une petite entreprise, la mise en marché de ses produits et de son savoir-faire et surtout, où l'on met en marche des projets innovateurs.

C'est ainsi qu'Annie et Lise retournent à la communauté de Val-David et des environs toute l'expertise et le savoir-faire qu'elles ont développés grâce à leur clientèle locale, qui leur a permis de gagner leur vie en faisant ce qu'elles aiment le plus.

Sur le rouet des jours, le temps file. Il tisse de bien belles histoires, pour qui cent fois sur le métier de la passion remet son ouvrage.

FASCINANTE ET AUDACIEUSE initiative régionale

Par Diane Seguin

Il y a quelques temps, en discutant avec Madame Joanne Twigg, du MAPAQ*, j'ai appris qu'on inaugurerait en juillet cette année, dans ma région d'origine, l'*abattoir mobile de l'Abitibi-Témiscamingue*. J'ai trouvé l'initiative remarquable. Dans un coin de pays où les distances sont un obstacle permanent au développement des communautés, où les moyens sont modestes et les ressources toujours difficiles d'accès, voilà que l'abattoir va à la ferme, évitant ainsi au producteur-éleveur de faire des centaines de kilomètres jusqu'à l'abattoir le

plus proche. Sans parler de la résolution, ainsi, d'un problème de plus en plus important : la traçabilité des aliments. Contrairement aux abattoirs géants traditionnels, où la manipulation d'un nombre considérable de carcasses rend la traçabilité de chaque animal difficile, l'abattoir mobile assure au fermier que chaque pièce de viande qui sort de la salle de coupe est bien issue de l'animal qu'il a élevé.

Avec l'AMAB**, on parle d'ouvrir le marché pour des produits d'exception comme le daim de Barraute, le cerf rouge de Sainte-Anne-de-Poularies, l'agneau de

Macamic et de Guigue...des viandes élevées avec soin, dans une des régions les plus éloignées du Québec. On parle aussi, grâce à la traçabilité, d'offrir au consommateur, à moyen terme, des viandes inspectées, contrôlées et préparées par des équipes expertes, comme c'est le cas actuellement avec les bouchers du Grenier des Saveurs, de Val-D'Or.

Bien entendu, à Val David, la situation est différente. Les bons produits sont ici disponibles plus facilement. Il reste que ce projet abitibien fait preuve de nouveauté et de créativité. En matière de résolution de problèmes, d'initiative rentable et de

développement du milieu, l'AMAB est la preuve qu'en rassemblant les forces d'une région, en regroupant les efforts de ceux qui y vivent, on peut trouver des solutions économiques réelles aux besoins des gens qui y vivent. Puisse cet initiative nordique inspirer les partenaires vivant ici, dans « le sud », comme on dit là-bas.

*Ministère de l'agriculture, des pêcheries et de l'alimentation du Québec

**Surnom que je propose pour L'Abattoir Mobile d'Abitibi-Témiscamingue!

Carrosserie des Vals
4999, rue Morin
Val-Morin, QC
J0T 2R0

- débosselage
- peinture
- estimation
- assurance
- auto de remplacement

Téléphone & Télécopieur
(819) 322-6220

Claude Viau

CA

Tél./téléc.: (819) 322-7247

Anne Monette
comptable agréée

États financiers • Impôts • Tenue de livres

1271, Lavoie, Val-David (Québec) J0T 2N0

Hydro Entrepôt
Équipement de serres
Équipement hydroponique • Système de ventilation et contrôle • Éclairage
Engrais 100% naturel

Philippe Toupin, prop. Distributeur exclusif

895, route 117, Val-David
819. 322-5002
1.877.221.5002
f. 819. 322.2392

www.hydroentrepot.com

NUTRA-PONIQUE

Jazz Altitude

PRÉSENTE

CONCERT HOMMAGE *aux Créateurs de Val-David*

**LE MERCREDI 13 AOÛT 2005 À 20 H
AUX JARDINS DE ROCAILLES**

1319, rue Lavoie, Val-David

EXCEPTIONNELLEMENT OUVERTS POUR L'ÉVÉNEMENT

pour souligner musicalement le 10e anniversaire de la



FONDATION

DEROUIN

, à l'occasion du

SYMPOSIUM INTERNATIONAL D'ART *IN SITU*

et pour illustrer la vibrante réalité artistique d'un village
qui accorde à l'art et à la culture une place réelle

Jazz Altitude vous invite à venir entendre

Le JEAN VANASSE SEXTET
Vibraphoniste, compositeur



Jean Vanasse tient toute sa place avec élégance. Un jazz de l'équilibre et de la mesure (Jazz Hot). Un joli périple dans les eaux vives du jazz. Le vibraphoniste communique ses friselis de lumière et d'écume, avec un profond sens de l'attente, du moment juste (Jazz Man).

Partenaires de l'événement



**Une soirée musicale unique, un rendez-vous estival inoubliable.
Entrée : 20 \$. Billets en vente au Bistro Plein Air.
Réservations : 322-7348. Places limitées.**

LA LOI, QU'EST-CE 'ÇA DONNE ?

Par Claude Lavallée

L'enquête des commandites du juge Gomery a dû éveiller en vous le goût d'en connaître plus sur nos droits, vis-à-vis les lois de notre pays? Avons-nous trop de lois? Les lois vont-elles trop loin dans notre monde individualiste? À propos d'éloignement, saviez-vous que les lois du Code Criminel canadien vont même jusqu'à s'appliquer aussi loin que dans la Station spatiale internationale?

Au Québec, beaucoup de travailleurs sont familiers avec le Code du Travail. La grande majorité des québécois connaît l'existence du Code Criminel, même s'il n'en possède pas une copie à la maison ou en ignore son contenu. L'autre code le plus populaire est sans aucun doute celui du Code de la Route, plus connu certes mais la plupart du temps, ignoré par les conducteurs de véhicules motorisés québécois.

Dans les Lois constitutionnelles du Canada, nous retrouvons la Charte des Droits et Libertés, le Code Criminel, la Loi sur les aliments et les drogues, sans oublier la Loi des stupéfiants, la Loi sur le casier judiciaire, la Loi sur les contrevenants, la Loi sur la prison, la Loi sur l'administration des biens saisis, la Loi sur les armes à feu, la Loi d'interprétation, la Loi sur l'identification des empreintes génétiques, la Loi de la preuve, etc...

Toutefois, saviez-vous qu'il existe aussi des vieilles lois toujours en vigueur au Québec sur la protection des abeilles, ainsi que celle de la Loi des Évêques, sans oublier celle sur les Fabriques (s'appliquant qu'aux paroisses catholiques) le Bill numéro 76? La Loi sur les abeilles fut créée pour protéger un aviculteur contre l'empoisonnement de son cheptel d'abeilles qu'un voisin voudrait détruire, parce que ce dernier aurait été attaqué sur son terrain par les abeilles de son voisin aviculteur! Pour celle des Évêques, cette Loi fut exceptionnellement rédigée pour avantager l'état civil des prélats religieux de l'Église catholique uniquement.

Plusieurs sont portés à croire que les lois diminuent la liberté de choix et de décisions des gens. Cependant l'absence de lois équivaldrait à ce que chacun décide de son

propre avenir, sans se soucier des moyens qu'on doit se donner pour vivre en harmonie avec les autres. La liberté, c'est le savoir avec un grand «S», comme savoir prendre des décisions et, plus particulièrement, de bonnes décisions. Cependant, ceci ne peut se faire adéquatement sans connaître l'essentiel de nos droits et nos responsabilités. D'autre part,



Ex sous-officier à la Sûreté du Québec



Premier gardien du parc régional Dufresne Val-David/Val-Morin

tous les criminalistes vous diront que dans notre société, **une personne sur vingt** aura tendance à vivre des profits du crime plutôt que de se ranger avec la majorité des gens honnêtes. On ne peut y échapper. Les criminels d'habitude ont aussi le droit à l'existence. Dans notre société capitaliste, les lois confirment que tous les citoyens ont le droit de profiter des autres, à condition de ne pas faire d'abus, (ce qui a été le cas des individus qui ont défilé à l'enquête du juge Gomery).

Transgresser «le contrat social» que nous avons entre citoyens honnêtes, équivaut à s'attaquer à la liberté des autres citoyens honnêtes qui sont autant en quête de liberté que nous. Mais notre liberté de penser et d'agir ne peut s'acquiescer qu'avec une certaine connaissance de nos lois, un moyen sûr de mieux apprécier cette liberté si précieuse pour vivre heureux. Exemple : Une personne qui décide de se droguer limite de plus en plus sa liberté jusqu'au point de ne plus en avoir. Il en est ainsi pour un enfant qui décide de commencer à fumer la cigarette ou de se droguer pour voir ce que cela donne. Ces individus risquent de perdre graduellement leur liberté, parce que la nicotine comme la drogue rend le fumeur et le drogué esclave de son habitude. Cette liberté de choisir son vice (*) mène souvent jusqu'à une mort prématurée, autant pour les fumeurs eux-mêmes que ceux qui en subissent les effets secondaires. C'est précisément pour ces derniers qu'une nouvelle Loi sur le Tabac prendra force très bientôt.

Si, un jour, certains d'entre vous décidaient de devenir astronautes et de se rendre à la Station spatiale internationale, vous auriez très probablement à vous familiariser avec l'article no.7 paragraphe (2.3) du Code Criminel qui dit ceci: *Le membre d'équipage canadien qui accomplit, hors du Canada au cours d'un vol spatial soit à bord d'un élément de vol de la station spatiale, soit à bord d'un moyen de transport effectuant la navette avec la station, un fait - acte ou omission - qui, s'il était accompli au Canada, constituerait une infraction punissable par acte d'accusation, est réputé avoir accompli ce fait au Canada.* Dans les circonstances l'acte criminel sera punissable de la même façon que si l'astronaute avait les pieds en sol canadien!

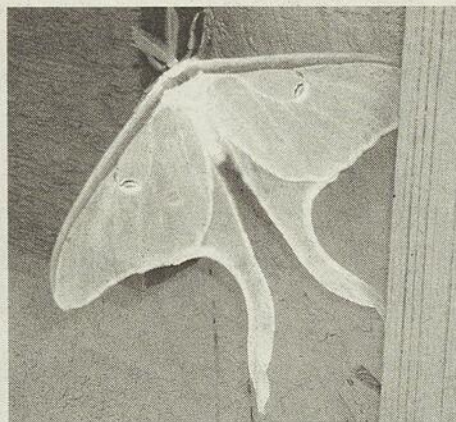
Même dans l'espace spatial, il faut gérer les moeurs et coutumes des gens qui prennent le risque de s'y rendre. Même si elle est imparfaite, la loi, c'est la loi. Soit dit en passant, d'après la loi, l'ignorance de la loi n'est pas une excuse devant le Tribunal.

(*)=voir le dictionnaire de la Philosophie, édition 1984 du Larousse, page 298.

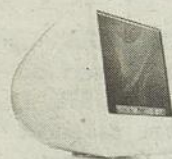
Dernière HEURE

À cause de certains problèmes reliés à des questions d'assurances responsabilités pour Loisirs Laurentides (les gestionnaires du parc), la pratique du vélo de montagne dans le parc Dufresne n'est, pour le moment, permise qu'aux membres de la Fédération Cycliste du Québec et d'un club de vélo de montagne. Les autres sont priés de s'abstenir. Cette situation regrettable est en évolution et les problèmes pourraient se résoudre bientôt. (A.B.)

De la grande VISITE...



Le 28 juin, au Journal, nous avons eu la visite d'un splendide papillon dont les couleurs vert tendre s'harmonisaient parfaitement au revêtement extérieur du local. S'il y a parmi nos lectrices et lecteurs un spécialiste des papillons, svp nous contacter pour que nous puissions en informer nos lecteurs du nom de ce joli spécimen.



Besoin d'aide avec votre Mac?

Sophie règle tous vos problèmes de bidouilles et autres macpatentes.

Initiation à l'ordinateur • Gestion de réseaux
Mise à jour de systèmes • Installation
Formation Word, Excel, PowerPoint, etc.

Tarif horaire et forfaits

MAC SOPH
ORDI-SERVICE

sur rendez-vous
(819) 322-6419

sophie@alternativemarketing.ca

DU JAZZ SANS FUMÉE...

Altitude
...LES DIMANCHES
APRÈS-MIDI
(et c'est gratuit)



2510, rue de l'église, Val-David
322-7348

OYÉ! OYÉ! OYÉ!

L'été est arrivé, les acheteurs sont là.
Confiez-moi la vente de votre propriété et

«Partez gagnant»
avec Louise Meunier

Agent immobilier affilié

(819) 322-8888



Sutton

Groupe Sutton-Laurentides
Courtier immobilier agréé

17 ans d'expérience à votre service



VAL-DAVID, cottage dans le village, aires ouvertes, 3 ch., sous-sol, 2 garderies à proximité. Terrain 21 500 p.c. 144 000 \$



VAL-DAVID, cottage, 3 ch., sous-sol aménagé, garage chauffé, bord petit lac artificiel. Terrain 21 800 p.c. 199 500 \$



VAL-DAVID, bord du lac Doré, 42 pi. de rive, vue sur montagnes, cottage, 3 ch., salon 21 x 23, foyer. 225 000 \$

VAL-MORIN, 2 chalets à rénover ou démolir sur terrain de 53 200 p.c., dans le village, ruisseau sur 2 côtés. Aqueduc. 78 500 \$

Nouveaux membres au CA DU CONSEIL DE LA CULTURE

Le Conseil de la culture des Laurentides (CCL) tenait son assemblée générale annuelle le 8 juin dernier, au Musée d'art contemporain des Laurentides à St-Jérôme, devant une cinquantaine de ses membres. Les membres du CCL ont profité de cette rencontre pour élire au CA Monsieur André-Armand Masson, artiste en arts visuels; Madame Chantal Dubé, coordonnatrice de Visionn'Arts et Spectacles et Madame Caroline Element, commissaire au développement rural du Centre Local de Développement Laurentides. Le comité exécutif a également été renouvelé : Madame Hélène Tremblay, artiste en arts de la scène et productrice des Soirées Hors-Pistes a été élue à la présidence. Madame Lyne St-Jacques, présidente de la Table des sociétés d'histoire et de patrimoine des Laurentides occupe le poste de l'ère vice-

présidente; Madame JoAnn Turnbull, directrice générale du Réseau BIBLIO des Laurentides a été nommé 2e vice-présidente; Monsieur François Jobin, écrivain et membre-fondateur de l'Association des auteurs des Laurentides agit à titre de secrétaire du comité exécutif et Madame Madeleine David-Chagnon, artiste professionnelle en métiers d'art occupe le poste de trésorière. Toutes ces personnes viennent donc joindre une équipe d'administrateurs dynamiques qui s'impliquent déjà avec conviction au développement culturel régional. La directrice générale, Carole Maillé, a également salué le travail et le dévouement de Gaétane Léveillé qui a assumé la présidence du Conseil de la culture des Laurentides au cours des quatre dernières années.



De g. à d., rangée du fond: André-Armand Masson, Raymond Sealy, Hélène Tremblay, 3e r.: Caroline Element, Lyne Saint-Jacques, Myriam Lafleur, 2e r.: Madeleine David-Chagnon, Chantal Dubé, Geneviève Goyer-Ouimette, Suzanne Ferland. À l'avant: Gilles Boyer, Carole Maillé, JoAnne Turnbull, François Jobin.

ARTS &

Les artistes et artisans DU CENTRE D'EXPOSITION (1995-2005)

Michel Allard, président par intérim
Centre d'exposition de Val David

Les archives du Centre d'exposition de Val-David, aussi connu sous le nom de la Maison du Village, demeurent passablement muettes sur ses premières années d'existence. Toutefois, à partir de 1995, soit deux ans après l'acquisition du bâtiment par la Municipalité de Val-David, une documentation relative à chacune des expositions qui y furent présentées peut être retracée.

Le Centre d'exposition a exposé de 1995 à l'automne 2005 les œuvres de deux cent soixante-quatre (264) artistes et artisans. La grande majorité d'entre eux, dont le lieu de résidence a pu être retracé, soient cent soixante-seize (176), demeurent à Val-David (69) ou dans les autres localités des Moyennes Laurentides (41), c'est-à-dire entre Saint-Jérôme et Labelle.

S'il fallait qualifier le Centre d'exposition de Val-David, à partir de la discipline la plus pratiquée par les artistes et les artisans qui y ont exposé leurs œuvres au cours des dernières années, on le nommerait Centre d'exposition multi-arts visuels car le nombre d'artistes et artisans qui s'inscrivent dans plus d'une discipline totalisent cinquante-sept (57) alors que la peinture en compte quarante-huit (48), l'estampe quarante-six (46) et les métiers d'art quarante-deux (42). La multidisciplinarité apparaît comme l'un des traits caractéristiques du Centre d'exposition de Val-David.

Le Centre d'exposition de Val-David est donc une institution locale et régionale qui procure aux artistes et artisans un lieu pour exposer leurs œuvres, les soumettre à la critique et les diffuser. En ce sens, le Centre joue un important rôle d'animateur et de diffuseur culturel dans une région du Québec riche par le nombre et la qualité de ses créateurs.

L'Allée des artistes est DE RETOUR EN 2005

Du jeudi au dimanche, du 7 juillet au 14 août, l'Allée des artistes sur le côté de la Maison du Village à Val-David s'animerait pour le plaisir des passants : artistes et artisans viendront exposer leurs créations et rencontrer le public pour leur faire des démonstrations sur place. Ce sera le lieu convivial pour échanger avec les créateurs, acheter un objet original et... se divertir lors d'animations étonnantes! Cette année la Maison du Village a misé sur la diversité et sur le professionnalisme et souhaite vous en mettre plein la vue!

Renseignements : Sophie Banville, 322-2900 poste 238 ou centre@culture.val-david.qc.ca.

MUSÉE D'ART CONTEMPORAIN DES LAURENTIDES

Le Musée d'art contemporain des Laurentides présente, du 3 juillet au 4 septembre, une exposition d'œuvres subtiles

et nuancées de l'artiste Hélène Roy. Stimulée par une association libre entre les *Peintures noires* de Goya et les *Black Paintings* d'Ad Reinhardt, l'exposition *Ombres en exil* permet une redécouverte du tableau noir. Issues d'un vaste projet de création amorcé depuis 1995, les œuvres proposées témoignent de l'évolution du travail de l'artiste. Hélène Roy est professeure émérite à l'Université du Québec à Chicoutimi.

Le Musée d'art contemporain des Laurentides est ouvert du mardi au dimanche de 12h à 17h. Pour vous y rendre, prendre la sortie 43 E de l'autoroute des Laurentides. Le Musée est situé au 101, place du Curé-Labelle à Saint-Jérôme. L'entrée est libre.

Gadji-Gadjo À L'ÉCOBISTRO

Gadji-Gadjo, un excellent groupe de musique festive d'Europe de l'Est, présentera un spectacle à faire bouger les plus sédentaires à l'Écobistro de Val David le 15 juillet prochain. Accordéon, violon, clarinette, guitare, contrebasse et percussions, ce groupe entièrement acoustique vous présente des pièces traditionnelles remaniées ainsi que leurs

compositions originales. Cet ensemble a déjà fait vibrer la population lors de leur passage aux nombreux festivals dont: le Festival International de Jazz de Montréal, le Festival Montréal en Lumières et le Festival Juste Pour Rire. À l'Éco-Bistro le 15 juillet à 20h00, situé au 2301 rue de l'Église, à Val-David. Les places sont limitées. Billets : 15\$

Clef DES CHAMPS

Herbes et Éplées biologiques

Infusions
Teintures
Glycérés
Crèmes
Huiles

Épices biologiques
Thés biologiques

Le Pommier fleuri, Sainte-Agathe
Vision Santé, Saint-Jovite
Pharm. Éthier-Normand, Val-David
Pharm. Quenneville, Sainte-Adèle
Vogel, Sainte-Adèle
Rachelle-Béry, Saint-Sauveur

(819) 322.1561
info@clefdeschamps.net

**Le cinéma
MAISON**

Le choix de l'équipe du Vidéo

Virginie : *Âmes perdues*, suspense
Sébastien : *Monsieur Batignole*, comédie
Nadège : *Beautés sauvages*, aventure
Sonia : *Diaboliquement vôtre*, comédie
Isabelle : *24 heures dans la vie d'une femme*, drame

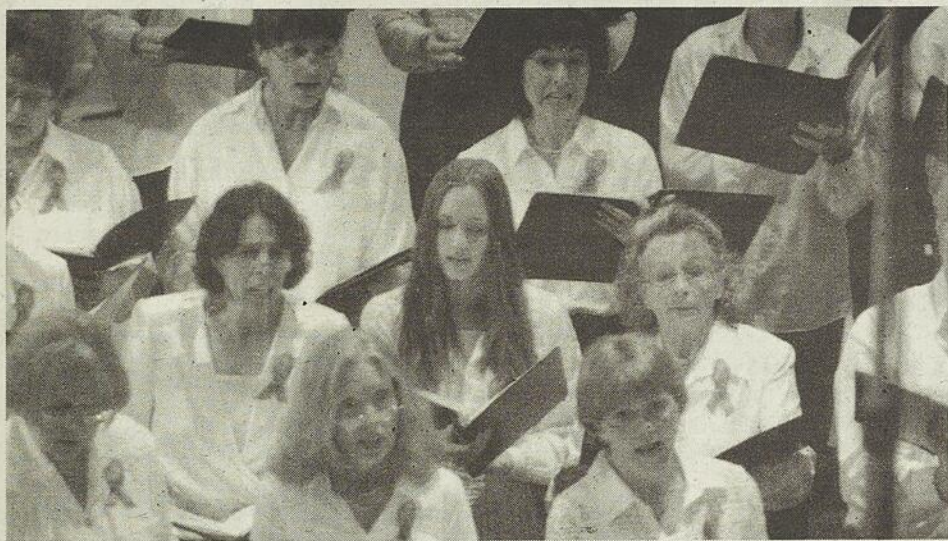
Primoirs DE JUILLET
La fille à un million de dollars, drame. Le 7 juillet
Constantine, action. Le 19 juillet

Primoirs D'AOÛT
Alexandre, action. Le 2 août
The Wedding Date, romance. Le 2 août
Because of Winn Dixie, famille. Le 11 août.

VIDÉO du Carrefour
2510 rue de l'Église, Val-David
322-2741

CULTURE

Hors-piste : poésie, ateliers, musique... DU 3 AU 7 AOÛT 2005



La Chorale de Val David : CONCERT SUBLIME !

Par Yolande Duchesne

Le 18 juin dernier, à l'église, la Chorale de Val-David présentait un concert digne de notre beau coin de pays, tant renommé pour sa culture. Un véritable hommage au fondateur de la Chorale, M. Jean Morin, qui a laissé sa marque ineffaçable en notre village, pour un jour, faire connaître nos choristes en France.

Grâce à notre instigateur dans sa ténacité au fil des ans, la nouvelle directrice, Mme Lorraine Décarie, a su donner un mouvement d'évolution vers l'excellence. Et cela par la pratique d'une technique de la voix, ce qui compose aujourd'hui un chœur vibrant, formé et animé d'une souriante cadence, tout en respectant la portée des finales de chaque œuvre musicale.

Dans sa variété, le programme multiculturel a charmé l'audience par le choix d'auteurs classiques, depuis le XVII^e siècle jusqu'à nos jours, en passant par le folklore, sans oublier un brin d'humour. Programme agrémenté par Jocelyne Benoît, graveur. Soulignons ici la richesse de voix remarquables de plus de trente choristes, dont les duettistes Lise Davidson, soprano et Gérard Meloche, basse. Ce concert fut d'une douceur infinie, voire céleste.

Lorraine Décarie

Il y aurait un long article à écrire sur Lorraine Décarie pour décrire son professionnalisme. En voici un bref aperçu. Après avoir obtenu un baccalauréat en

chant à l'UQUAM, elle a poursuivi ses études au Conservatoire de Genève. Puis, elle fut cofondatrice d'un théâtre et musique, professeur de musique, membre d'ensembles réputés. Elle est l'auteur des textes *Douces Mémoires*, œuvre chantée en Europe. Elle est directrice du Chœur Tremblant, d'un ensemble de Rosemère et de la Chorale de Val-David. Voilà le profil d'une femme aux ressources inépuisables, une artiste stimulée par la passion de la musique.

Céline Laverdure

Professeur de piano à l'Académie de Prévost et pianiste répétitrice pour les Jeunes Vivaldistes des Laurentides ainsi que pour la Chorale de Val-David. Madame Laverdure se révèle une musicienne très douée. Bachelière en musique de l'Université McGill, elle possède une méthode très recherchée, alors qu'elle a reçu une formation auprès des grands maîtres Louis-Philippe Pelletier et Charles Reine.

Madame Laverdure a interprété le prélude en sol mineur de Rachmaninov, qu'elle a joué avec tout son talent et toute la rigueur qu'exige cette pièce aux accords scabreux. Notre pianiste vise toujours la meilleure performance.

À cet égard, il est dommage qu'à Val-David nous n'ayons qu'un seul piano droit pour de tels concerts. Nous avons les artistes, mais il leur manque l'essentiel, un piano à queue, pour atteindre l'excellence.

• **En après-midi** : des ateliers en art visuel et en poésie pour les enfants.

• **Les 5 à 7** : La poésie dans tous ses états, avec des rencontres inusitées, des performances généreuses, des occasions précieuses d'échanges avec des créateurs et des lecteurs pour qui la poésie est un moteur, une passion (voir calendrier ci-joint).

• **Hors-Piste**, c'est aussi des piques-niques où la poésie, comme le bon vin, se déguste en douceur avec ceux qui l'écrivent, la peignent, la sculptent, la mettent en musique, en font des films, la disent ou la lisent... Ceux qui préfèrent écrire pourront écouter, dans l'intimité de quelques grands arbres, des musiques neuves spécialement créées par Dominique Tremblay, comme une invitation à l'écriture...

• **À la tombée de la nuit** :

LES SOIRÉES HORS-PISTES

vous proposent un voyage fascinant sous les étoiles, en musique et en poésie. Pour la quatrième édition de leur événement multi spectacles, Hélène et Dominique Tremblay accueillent leur public chez eux, en montagne, à Val-Morin.

Au programme cet été : des textes de Gilbert Langevin, Gaston Miron, Pierre Morency, Gatién Lapointe, Roland Giguère, Hélène Dorion, Mona Latif-Ghattas, Pablo Neruda, Arthur Rimbaud et quelques autres. Des textes d'une grande beauté et d'une pertinence parfois douloureuse...

Hors-Piste, 5893, des Musiciens, Val-Morin
Information-réservations:
819-322-7058 ou 819-322-2900 poste 235
Par courriel: info@ruedesmusiciens.com

CALENDRIER DES ACTIVITÉS

Des films qu'on ne voit jamais, et des piques-niques qui nourrissent... apportez votre pique-nique et votre chaise (ou un coussin)!

Mercredi 3 août

13h à 16h : Atelier pour les enfants (poésie, musique, arts visuels)
17h à 19h : Cinéma-poésie (au Théâtre du Marais)
La nuit de la poésie 1970, réal. : J.-C. Labrecque, J.-P. Masse
*Invité : Jean-Claude Labrecque
21h : Spectacle *LES SOIRÉES HORS PISTES*, la poésie en spectacle

Jeudi 4 août

13h à 16h : Atelier pour les enfants (poésie, musique, arts visuels)
17h à 19h : Cinéma-poésie (au Théâtre du Marais)
Programme double : *Marie Uguay*, *Claude Gauvreau*
Réal. : J.-C. Labrecque
21h : Spectacle *LES SOIRÉES HORS PISTES*, la poésie en spectacle

Vendredi 5 août

13h à 16h : Atelier pour les enfants (arts visuels, œuvre collective « in progress »)
17h à 19h : Cinéma-poésie (au Théâtre du Marais)
Programme double : *Archives de l'âme*, *Lettres à Lucienne* (Alain Grandbois)
Réal. : L. Cyr, C. Leblanc
21h : Spectacle *LES SOIRÉES HORS PISTES*, la poésie en spectacle

Samedi 6 août

13h à 16h : Atelier pour les enfants (arts visuels, œuvre collective in progress)
17h à 19h : *DES PIQUES-NIQUES QUI NOURRISSENT...*
Rencontre avec : Pierre Morency, poète
21h : Spectacle *LES SOIRÉES HORS PISTES*, la poésie en spectacle

Dimanche 7 août

13h à 16h : Atelier pour les enfants (dernière partie)
17h à 19h : *DES PIQUES-NIQUES QUI NOURRISSENT...*
Rencontre avec Rémy Trudel, propos sur Pablo Neruda
21h : Spectacle *LES SOIRÉES HORS PISTES*, la poésie en spectacle



LAURÉATS des Grands Prix de la culture des Laurentides édition 2005, consacrés cette année aux arts visuels et aux métiers d'art.

De g. à d. : Christian Delpla, pour la journaliste culturelle Annie Depont absente : Grand Prix Hommage, Louise Cosette, directrice adjointe CLD Laurentides : Grand Prix Partenaire à titre de partenaire hors pair pour le milieu culturel. Hélène Tremblay, de Val-Morin, nouvelle présidente du Conseil de la Culture des Laurentides, Madeleine David-Chagnon, sculpteur et émailleur : Grand Prix Création, Bonnie Baxter, graveur, de Val David, Prix à la création artistique en région du Conseil des arts et des lettres du Québec. Carole Maillé, directrice générale du Conseil de la culture des Laurentides.

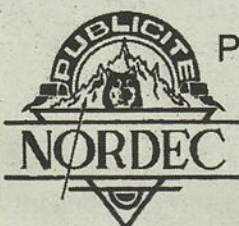
MICHEL USAL INFORM@TIQUE

Ordinateurs neufs assemblés avec des pièces de qualité à un prix compétitif

Petit budget, petits besoins?
Ordinateurs et portables usagés abordables

Des problèmes avec votre système actuel?
Mon expérience vous sera utile

(819) 322-1196 michelusal@b2b2c.ca



PUBLICITÉS NORDEC

GROSSISTE EN VÊTEMENT
SÉRIGRAPHIE • BRODERIE
MACARONS • STYLOS
AUTOCOLLANTS...

ARTICLES PUBLICITAIRES DE TOUS GENRES

Réjean Diotte, prop.
1861 route 117
Val-David, Québec J0T 2N0

TÉL.: (819) 324-9034



Menu biologique vendredi et samedi de 16 h à 20 h
«4 à 7» après-ski mercredi au dimanche avec grignotines
Brunch-familial bio-santé dimanche 10h30 à 13h30

Spectacles, expositions, formation en jardinage
cours de salsa, cours de cuisine bio-santé,
appelez-nous pour plus d'information

2301, rue de l'église, Val-david
(819) 322-6702
ecobistro@bellnet.ca

CAMP DE JOUR

Mini Génie pour les 7 à 12 ans

Trois ateliers par jour pour les jeunes de 7 à 12 ans, les mardis, mercredis et jeudis, du 12 juillet au 25 août, de 9h00 à 16h00 (inscription à la journée ou à la semaine) à Val-Morin. Places limitées, réserver rapidement : Chantal Blanchette : 819-322-1749. Au programme : **Mini Cuistot : atelier de cuisine** (Sandwich, dessert, soupe, pain, biscuit, pâte, quiche, omelette, muffin, déjeuner, entrée, salade, plat mexicain...) **Mini Einstein : atelier scientifique** (lumière, eau, conducteur de chaleur, illusion d'optique, astronomie et constellations, aimant et champ électromagnétique, chimie culinaire, forces mécaniques, terre et gravité, son...) **Mini Picasso : atelier de créativité** (peindre grâce à des exercices amusants et des jeux de modélisation en compagnie de Kandinsky, Matisse, Arcimboldo, Picasso, Chagall, Signac...) **Mini PNL : atelier de communication** (mieux se faire comprendre et passer son message, avoir plus d'impact, améliorer sa communication verbale et non-verbale, gestion du stress et des émotions, mieux comprendre le langage des autres, techniques de rapport...) **Mini Rodin : atelier de sculpture** (sculpter en s'inspirant des personnages de Rodin, des recyclages de Miro, des totems de Hunt, des inukshuks des Inuits ou des masques africains...) **Mini Yoga : atelier de yoga** (techniques de relaxation et de concentration, salutation au soleil, chandelle, poisson, pince, arc, cobra, demi-chandelle, roue, arbre...)

L'Eco Bistro

est un lieu de rencontre et de diffusion ouvert aux familles où on y prépare une cuisine dite biologique et équitable. On y sert le petit déjeuner, des repas légers, des salades et des sandwiches et ce qu'on désigne mystérieusement comme des 5 à 7 Lounge. Le tout sera arrosé cet été de spectacles de musique du monde, d'expositions, d'ateliers et de conférences sur les alternatives en santé, sur l'écologie et sur environnement. On peut également s'y inscrire à un groupe d'achat ainsi qu'à un groupe de troc en biens et services. Programmation estivale en cours : Le 5 juillet à 20 heures : Atelier de Qi-Gong, avec Michel Guay / Le 15 juillet à 20 heures : GADJI-GADJO, musique klezmer, manouche, tzigane / Le 9 juillet à 21 heures : DJ (surprise) soirée de danse / Le 12 juillet à 20 heures : Atelier de Qi-Gong, avec Michel Guay / Le 21 juillet à 19 et 21 heures : soirée de poésie / Le 6 août à 20 heures : le Collectif « Les Pelleteux du conte ».

Le CACI de Val-Morin

annonce son nouvel horaire d'été qui lui permet d'offrir ses services à la clientèle jusqu'à la fin août pour une période hebdomadaire prolongée couvrant jusqu'à 59 heures par semaine.

Voici l'horaire estival :

Du lundi au mercredi : 9 à 17 heures / Jeudi et vendredi : 9 à 22 heures / Samedi : 10 h à midi - 14h à 16h - 17 à 22 heures.

Les jours fériés, le CACI sera ouvert en avant-midi de 10 heures à midi et en après-midi de 14 à 16 heures. Dimanche : fermé

Propos...



...et parlures

MOT ÉLOGIEUX

Madame Suzanne Coury, de Val-Morin nous envoie un mot très élogieux sur la cuisine de *Gigi la patate* situé à côté du Camping Laurentien route 117. Comme elle nous l'affirme, «l'essayer c'est l'adopter».

OUTRE-MER

Madame Jacqueline Tissot et madame Danielle Patillault, de Melleroy, près de Paris, se sont inquiétées cette semaine de ne pas recevoir le *Ski-se-Dit* à la même date que d'habitude. C'est qu'à Melleroy, semble-t-il, on aime bien lire notre mensuel. Donc, s'il paraît une semaine plus tard ce mois de juillet-ci, c'est qu'on y a encarté un nouveau petit guide. Peut-être mesdames Tissot et Patillault voudront-elles le conserver pour leur prochaine visite au Québec? Salutations de l'équipe du *Journal* aux lectrices et lecteurs d'outre-mer!

Les Petites annonces

Réservation au
819-322-7969

Services offerts

Femme de ménage

Vous recherchez une personne fiable, minutieuse, honnête, non-fumeuse. Appelez Marcelle : 819 322-2234 Satisfaction garantie.

Emplois

La Municipalité de Val David recherche une personne pour travail de surveillance à la pège. Un permis de conduire et un véhicule sont nécessaires. Disponibilité pour des demi-journées ou journées complètes. Contactez la direction générale au 322-2900 poste 227.

À louer

Maison à louer à la semaine ou au mois, à compter du 1er août 2005. Entourée d'un petit bois, coin retiré. 3 ch., 3 s. de bain, salon, salle à manger, cuisine entièrement équipée, laveuse, sècheuse. 450\$/sem. Si intéressé-e, laisser un message au Journal (819) 322-7969 indiquant votre nom et numéro de tél. pour vous rejoindre.

JARDINS de rocailles



Jeannine Parent et Claude Savard ouvrent leur splendide JARDIN DE ROCAILLES la première fin de semaine d'août, de 10 à 17 heures. Entrée libre. Voilà plus de 25 ans que les propriétaires de ce jardin aménagent leur site en jardins d'ombre, rocailles, jardins de vivaces, cascades et autres splendeurs végétales. Plus de 500 espèces et variétés. Au cours du mois, les jardins seront ouverts à différentes occasions aux arts et à la musique. Renseignements : 1 800-322-7030, poste 235. Les Jardins de Rocailles, 1319, rue Lavoie, Val-David.

La BOULANGE aux TROIS LEVAINS



Depuis qu'ils ont ouvert leur boulangerie à Val-Morin, une bonne odeur de pain frais flotte tous les matins sur le village. Quel bonheur d'avoir chez soi un boulanger! Jocelyne Decelles et Jean-Marie Gamache ont le sourire aux lèvres et c'est tout naturel. Ils savent que leurs pains, muffins, galettes baluchons et autres délices sont irrésistibles. Ouvert le samedi de 8 à 17 heures et le dimanche de 8 à 16 heures. 6262, rue Morin. Tél. : (819) 322-3839. Jocelyne et Jean-Marie sont aussi présents au Marché d'été de Val David.



Eugène Monette inc.

OUVERT 7 JOURS

MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION • VENTE & PRÉPARATION DE POUTRES

au centre de la rénovation

Depuis toujours
LIVRAISON GRATUITE

1-800-265-3833

VAL-DAVID
2650, 1 Rg, Doncaster
819-322-3833

STE-MARGUERITE
310, Ch. Ste-Marguerite
450-228-2526





1430, de l'Académie

Val-David
819. 322. 2280

*Un air d'été,
tout léger...*

À LA CARTE :
sur la terrasse

Avec nos grillades sur la terrasse, dégustées à l'ombre fraîche de la rivière

Apéritif de bienvenue :
mercredi et jeudi, la Hora Feliz
Sangria du patron de 17 h à 19 h.
Midi et soir. Fermé le lundi.

Menu gastronomique, créations du chef Bernard avec les trouvailles du Marché d'été de Val-David.

 **PARTENAIRE DU MARCHÉ D'ÉTÉ DE VAL-DAVID**

Sauvetage en montagne dans LE PARC RÉGIONAL DUFRESNE

Depuis plus de deux ans, nos sapeurs-pompiers de Val-David et Val-Morin ont la formation nécessaire pour agir comme sauveteurs en montagne. Un article du magazine Canadian Geographic signale cette initiative, en indiquant que d'autres municipalités canadiennes devraient suivre cet exemple. Voici l'article :

**Le 20 août
serez-vous
de la fête
avec nous?**

**Voir
épluchette
page 14**

Discovery

CLIMB TO SAFETY SPORT

THE DEATHS of three rock climbers in Quebec have prompted a provincial coroner to call for education and certification standards for the sport.

In 2001, Alexandre Adam, 21, fell about 15 metres as he rappelled down a rock face at Mount Orford park during a weekend climbing course. There was a tear in the novice's safety strap, and he had no backup ropes. Just over a year later, Lucie Poirier and Jacques Veillette plunged from a hanging bed set up on a cliff wall in the Saguenay region. According to Quebec coroner Catherine Rudel-Tessier's report, released in March, the couple did not have enough expertise to safely use the equipment they had borrowed from a friend.

Rudel-Tessier made 21 recommendations to improve climbing safety in the province. She urged Quebec's two main mountaineering organizations, l'École Nationale d'Escalade du Québec (ENEQ) and Fédération Québécoise de la Montagne et de l'Escalade, to develop uniform training programs. She also suggested the province should ensure that training is given by certified instructors, that such training include proper equipment use and that mountain rescue teams be established in municipalities where climbing venues exist, such as the Val-David area (above).

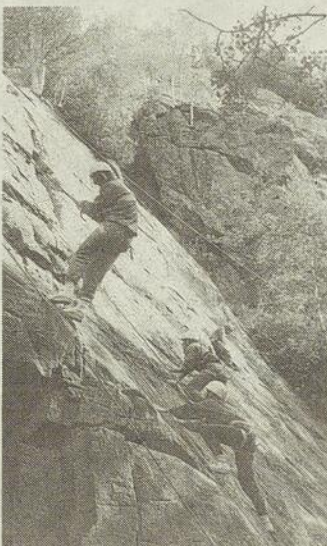
Myriam Beaudoin, an ENEQ board member, sees the coroner's report as a step forward. Her group has been calling

for such standards for five years. "We find it encouraging that the government is looking at the recommendations," she says, "but now we are waiting to see how they will be implemented."

According to Karl Klassen, executive director of the Association of Canadian Mountain Guides (ACMG), based in Canmore, Alta., the fact that people are not following the standards that are available is not unusual. Some parks in Alberta and B.C. require ACMG-certified guides, but few other Canadian jurisdictions do.

"If someone hangs out his shingle as a mountain guide or instructor," says Klassen, "people assume the government has licensed him." Implementing ACMG standards nationwide would be a positive step for climbing, he adds. "The idea of standards enhances safety and gives credibility to our profession."

Hélène Katz



Par Laurent Homier

Ndlr : Laurent Homier, bien connu à Val-David, et jusqu'à tout récemment président du Club de plein-air, revient d'un inoubliable séjour en France. Il nous fait part de sa satisfaction d'avoir réalisé un grand rêve.

« Printemps 1978, j'ai 13 ans. Je viens d'acheter mon premier vélo de course, un Motobécane. Payé 350\$ avec mes sous



Laurent Homier pendant son séjour nature en France.

durement gagnés à travailler de nuit à faire du ménage dans un motel, mon vélo me porte dans mes premières courses avec le club Espoirs de Laval. Après mes entraînements, je feuillette des revues du cyclisme français et je rêve de rouler sur les routes du Tour de France et de grimper les cols mythiques des Alpes. Je me prends pour Merckx, Anquetil ou Hinault, les grands champions de l'époque.

Vingt-sept ans plus tard, je reviens tout juste d'un voyage de trois semaines dans les Alpes maritimes du sud de la France où j'ai, pour la première fois, poussé les pédales sur ces routes sinueuses jusqu'au sommet de ces cols légendaires. Hébergé chez mes amis Katherine et Pascal qui habitent Isola, un petit village de montagne au nord de Nice, je fais timidement mes débuts dans des montées qui font jusqu'à 26 kilomètres de long et 2000 mètres de dénivelé. Comment doser l'effort pour tenir le coup pendant 2 heures

invité par la directrice de la prison à lui venir en aide pour faciliter sa réinsertion dans la société. Il lui trouve un domicile et un emploi. Il revoit une vieille femme. Une fois, une seule fois, avant de venir la cueillir le jour de sa libération... (Berthelet)

*Bernard Schlink, né en 1944, vit à Bonn et à Berlin et exerce la profession de juge. Il est l'auteur de plusieurs romans policiers couronnés de grands prix.

Emprunté à la bibliothèque

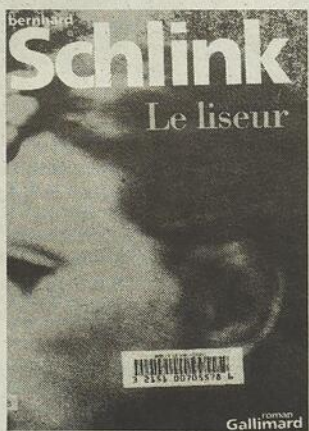
Un beau roman INTRIGANT ET TROUBLANT

**Le Liseur, Bernard Schlink*,
roman Gallimard**

Adolescent, 15 ans, il devient l'amant de cette femme de 35 ans. Lors de leurs rencontres presque quotidiennes, il lui fait aussi la lecture. Un peu comme Mioumiou dans « La Lectrice ». Pourquoi ce rite? Elle ne se raconte pas. Elle est seule dans la vie. Il ne sait rien d'elle.

Elle disparaît. Sept ans plus tard, il est étudiant en droit et, dans le cadre de ses études, il assiste au procès d'anciennes gardiennes SS des camps de concentration.

Elle se trouve parmi les accusées... Pourquoi se défend-elle si mal? Elle est la seule à être condamnée à la prison à perpétuité.



Il ne la revoit pas et ne lui parle pas mais lui fait régulièrement parvenir des lectures qu'il enregistre au magnétophone. Ils ne communiquent plus mais, de la prison, elle le remercie et lui indique qu'elle apprécie ses envois.

Après 18 ans d'incarcération, elle est libérée. Seule personne qui ait entretenu une quelconque relation avec elle pendant toutes ces années, il est

Thomas Dufresne Photographe

Portrait, casting, événements, objets, bijoux, corporatif, retouche numérique, passeport, cours privés et plus...

819.322.6963 • 819.217.6963
thomas_dufresne@sympatico.ca



30%
RABAIS
sur services de photographe
sauf photo passeport.
Valide jusqu'au 30 sept. 2005
sur présentation de cette annonce.
819.322.6963
819.217.6963

La réalisation D'UN GRAND RÊVE

sans relâche, et comment ajuster la vitesse et négocier les virages en lacets lors des descentes grisantes et interminables?

Après quelques essais, et sur les conseils de mon ami Pascal, je commence à bien sentir les montées comme les descentes, et je découvre, au fil des jours, le plaisir de rouler sur ces routes tout en me réjouissant des magnifiques paysages. Je parcoure des kilomètres de routes étroites et sinueuses bordées de pâturages où broutent moutons, chèvres et ânes. Je circule entre des montagnes aux sommets enneigés. Je roule au fond ou au sommet de canyons étroits et profonds. Je traverse des villages médiévaux avec leurs charmantes maisons de pierre et leur place centrale séculaires où l'on retrouve presque à coup sûr une église, une boulangerie, une buvette et une fontaine d'eau de source pour remplir le bidon.

Et il y a, au-delà de tout cela, l'accueil chaleureux de nos cousins français, le charmant accent du sud, les parfums de thym et de lavande, le pain baguette sous le bras et le bon fromage local. Sans compter les plats du pays (tartiflette, pissaladière, poivrons grillés à l'huile d'olives, courgettes farcies) et le plaisir, à la moindre occasion, de se servir un bon verre de vin, un pastis, un Perrier grenadine ou un espresso.

En tout, j'aurai roulé plus de 1000 kilomètres et atteint le sommet d'une quinzaine de cols dont le St-Martin, la Couillote, la Lombarde qui est à la frontière de l'Italie, et la Bonnette qui est la plus haute route asphaltée d'Europe et culmine à 2860 mètres. Pour quelque temps, je me suis pris cette fois pour Lance Armstrong.

Et, même si je ne me suis pas magasinier de souvenirs, je rapporte dans ma tête et dans ma caméra des images d'une saisissante beauté et aussi, en bonus, une « méchante » paire de cuisses! Mais surtout, je reviens avec la satisfaction d'avoir tout mis en oeuvre pour faire en sorte qu'un grand rêve se réalise.



YOGARTS 2005
un camp de jour pour filles de 7 à 12 ans
passion • plaisir • paix
du 8 au 12 août

RETRAITE DE YOGA
les 9-10 et 11 septembre
pour se centrer avant l'automne

COURS DE YOGA
hebdomadaires jusqu'au 8 juillet
puis du 13 septembre au 28 octobre

MASSOTHÉRAPIE (FQM)
massage-yoga thaïlandais, suédois

Lissa Guilbault (819) 322-3138

Journal de Fête AU CPE BAMBOULI

Vendredi le 3 juin dernier, c'était la joie au CPE Bambouli de Val-David sous le thème *Ohé! Bonheurs droit devant...* On soulignait ainsi la semaine des services de garde du Québec, tenue du 29 mai au 3 juin. Les enfants des différents milieux familiaux, tant de l'installation de Sainte-Agathe-des-Monts que de Val-David se sont réunis pour assister à un beau spectacle des «P'tites Louves». Sous un soleil pourtant accablant, les enfants ont dansé avec énergie au son des guitares et autres mandolines. Le tout a été suivi d'un dîner communautaire. Une vraie journée de plaisir bamboulesque!



Suite au succès sans précédents de la journée du « Nettoyage de la Rivière-du-Nord » organisée le 4 juin dernier par le Club Optimiste

Val-David/Val-Morin, nous profitons de l'occasion pour souligner le travail de la trentaine de bénévoles qui ont donné temps et énergie à la réussite de cette activité. 26 canots, soit plus de 60 personnes ont profité d'une journée splendide pour donner un petit coup de pouce à la nature et ramasser des sacs et des sacs de déchets tout au long de leurs parcours.

Des personnes importantes et des commerces ont permis que cette journée se réalise. Nos fournisseurs de canots, Pause Plein-Air, Phenix et Éco-Bistro. Merci. Les Municipalités de Val-David et de Val-Morin, M. Cousineau, député provincial. Merci. Hydro-Québec, Autobus La Diligence, Théâtre du Marais, Location G.M., Métro Dufresne et les pompiers de Val-Morin. Merci. Enfin, la direction de l'école St-Jean-Baptiste de Val-David, particulièrement Mme Dominique Marenger et M. Lalande de la Polyvalente-des-Monts, Mme Isabelle Pépin du Cri du Cœur et M. Alexandre Bélanger de la Maison des Jeunes de Ste-Agathe-des-Monts. Merci. De plus, nous avons beaucoup apprécié la présence de notre Lt-Gouverneur Mme Andrée Bruyère et de son époux M. Robert Beaudry qui aiment bien participer à nos activités.

À l'an prochain,
Ron Sauvé, responsable de l'activité.

LA GÉNÉROSITÉ *passé au vert* POUR UN QUÉBEC sans pauvreté

Depuis 1998, un événement annuel spécial se déroulait au début de novembre à Val David : « Le Bazar ». Tout Val-David se mobilisait pour que cet événement soit réussi. Avec autant de bénévoles dans notre milieu, vous devinez sans doute que l'événement a toujours été un énorme succès. Cette année, nous voulions du changement. Monsieur Claude Mantha nous suggéra donc d'organiser un tournoi de golf. L'idée fut retenue et monsieur Jacques Dufresne accepta d'être notre premier président d'honneur. Dès février 2005, alors que sous l'épaisse couche de neige les trous du Club Mountain Acres dormaient toujours, nous parlions déjà GOLF. Un comité dynamique fut alors formé. De nombreux bénévoles sous l'habile direction de monsieur Patrick Bitauld firent un travail remarquable et Claude Mantha, sans faire de bruit, dénicha joueurs, joueuses et commanditaires.

Gustave Desnoyers, Claude Groulx, Diane Sanscartier, Claude Mantha, Ginette et Yves Hamel, Hermance et moi-même.

Au nom de tous, je tiens à remercier la Municipalité de Val-David pour son soutien moral et son implication financière. Un merci chaleureux à nos nombreux commanditaires, dont le Journal Ski-se-Dit qui publie ces lignes. Ils étaient là à la première heure et ils sont encore là aujourd'hui. Merci plus spécialement à Messieurs Mantha et Bitauld, le succès a couronné leurs efforts. Le jour du tournoi, 118 joueuses et joueurs étaient au tertre de départ avec leur bonne humeur, malgré la pluie et le temps frais. Merci enfin à tous les joueurs qui ont participé à cette grande première. Sans vous, la paroisse n'aurait pas bénéficié d'aucune campagne de financement cette année. Toute notre gratitude vous accompagne.

Florian Bergevin,
Président de la Fabrique

Voici les membres du comité : Patrick Bitauld, Ginette Lavoie, Cécile Gervais, Jean-Louis Parent, Jocelyne Bradley,



C'est un chèque de 9 230 \$ qui a été remis à la Fabrique à l'occasion de son premier tournoi de golf, le 15 juin dernier. Sur la photo, de g. à d. : Jacques Dufresne, Diane Vaillancourt, Patrick Bitauld, Cécile Gervais, Ginette Lavoie, Jocelyne Bradley, le Curé Réal Fournel et le président de la Fabrique, Florian Bergevin.



Une boîte de sardines remplie de sous noirs... Voilà à peu près ce qui reste aux personnes vivant de l'aide sociale, après le paiement du loyer, de l'électricité et du chauffage...

C'est du moins l'image qu'à utilisée le Collectif régional pour un Québec sans pauvreté afin de sensibiliser le député de Bertrand, M. Claude Cousineau, à la réalité quotidienne des plus démunis.

Le 13 juin dernier, le député a répondu à l'appel en achetant des « dollars solidaires », pour appuyer le travail du Collectif. Celui-ci est un large regroupement d'organisations et de personnes qui mène un travail d'éducation et de sensibilisation pour que les gouvernements mettent en place des solutions à la pauvreté.

Artisan de l'adoption au Québec de la Loi visant à lutter contre la pauvreté et l'exclusion, le Collectif, qui ne reçoit aucun financement gouvernemental, poursuit ses pressions sur le gouvernement afin de la faire respecter.

Dans cette optique, il lance un appel à la population qui peut l'appuyer en se procurant des « dollars solidaires ». Contactez Christine Chartrand, au Centre des Femmes La Colombe, au 819-326-4779, ou Pierre D. Labelle, au ROCL, au 450-438-8005.

60^e anniversaire



Le 22 mai dernier, Madame et Monsieur Stolan Davidson ont souligné leur 60^e anniversaire de mariage en compagnie de leurs 8 enfants, 16 petits-enfants et 3 arrière petits-enfants. Ils ont renouvelé leurs vœux de mariage à l'Église de Sainte-Lucie où ils se sont mariés. La cérémonie a été suivie d'une réception au Manoir des Pins. Sur la photo, de g. à d. : Micheline, Jean, Normand, Johanne, Danielle, Michelle, Anne-Marie, Diane et les jubilaires. Félicitations aux époux !

Lise Valiquette
MASSOTHÉRAPEUTE

Membre de la C.M.A.P.P.A.Q.

VAL-MORIN | 819.217.5025

- Massage suédois
- Drainage lymphatique
- Massage sur chaise
- Réflexologie
- Pierres chaudes
- Massages pour femmes enceintes

Caméléon
PUBLI-DESIGN

GRAPHISME • IMPRIMERIE
LETTRE • ENSEIGNE • BANNIÈRE
BRODERIE • SÉRIGRAPHIE

1184, rue Duquette, Val-David • www.cameleonpublidesign.com

819.322.1436

Nathalie Daviault
Eric Ménard



LES VOILES NORD-SUD
L'atelier de couture

Annie Germain

Voiles et matériel de plein air, auvents
décoration: coussins, rideaux
et linge de maison

Lise Catafard

Retouches et altérations de vêtements
Cours de couture pour enfants, ados,
projets personnalisés

1857, Route 117, Val-David (819) 322-1297

Communauté

SUR LE PARC LINÉAIRE *Protéger la sécurité des enfants*

Par André Berthelet

Trois mères de famille bien déterminées, résidant toutes les trois sur la rue Rémi-Vézina, ont décidé de prendre la sécurité de leurs enfants en main. Pour faire pression sur les autorités municipales elles ont résolu de faire signer une pétition pour faire installer des stops à deux intersections (deux passages à niveau!) sur le chemin de la Sapinière et sur le chemin de la Rivière qui croise la piste cyclable du parc linéaire, un peu au nord-ouest du village en direction de Ste-Agathe-des-Monts.

N'écouter que leur courage, elles ont fait du porte-à-porte sur leur propre rue, et sur les rues Du Centre, Du Domaine, Bellevue et Noël. Elles en ont de plus déposé des copies à la pharmacie, au dépanneur et au CPE Bambouli. Elles ont allègrement recueilli 326 signatures et sont venues déposer leur requête au Conseil municipal, le 14 avril dernier. Mathilde Rémillard, Sylvie Prénoveau et Marie-Josée Moreau ont voulu attirer l'attention des autorités sur les dangers qui guettent leurs enfants qui empruntent le parc linéaire comme axe piétonnier principal sur le chemin de l'école, pour aller jouer au parc Léonidas-Dufresne ou pour aller à la bibliothèque.

Le maire Dominic Asselin, qui a reçu la



Dans l'ordre habituel les trois instigatrices de la pétition : Marie-Josée Moreau, Mathilde Rémillard et Sylvie Prénoveau

pétition au nom de ses collègues, s'est dit sensibilisé au fait que les citoyens veulent préserver la sécurité des piétons. « L'urbanisation de notre village amène de nouvelles préoccupations », a-t-il commenté. Et d'ajouter : « En peu de temps nous recevons plein de demandes pour installer des arrêts, des dos d'ânes, des limites de vitesse, etc... Avec l'organisme Fondation Rue Principale, nos experts, nous apprenons que la meilleure solution est le réaménagement des intersections à problèmes. Un rétrécissement d'une intersection provoque automatiquement un ralentissement des véhicules. Les intersections proposées par les citoyens deviendront avec raison prioritaires ».

LES GARS



Non, ce ne sont pas des révolutionnaires cubains. Ils sont tous de Val-David ou de Val-Morin. Cette photo a été prise il y a une trentaine d'années, devant l'âtre de feu, le Mont Plante. Tous ces artistes vivent encore ici et leur talent a survécu à l'outrage du temps. Vous les croisez sans

doute tous les jours, sans savoir qu'à eux sept, ils ont fait une œuvre considérable, importante, appréciée par des milliers de personnes. Dans notre prochain numéro du journal, si vous ne les avez pas reconnus, nous vous présenterons ces sept mercuriaux de la création.

RESTAURANT

**AUBERGE
du
VIEUX FOYER**
VAL DAVID

À tous les dimanches
Brunch 17⁵⁰\$

Les mardis soirs
**Moules et frites
14⁹⁵\$
à volonté**

3167, 1^{er} rang Doncaster, Val-David
(819) 322-2686 • 1 800 567-8327

CHARTRE MONDIALE *des femmes pour l'humanité*

Elle fait tranquillement le tour du monde. Voici son itinéraire d'été :

Du 30 juin au 2 juillet : Japon • du 3 au 5 juillet : République de Corée • du 6 au 9 juillet : aux Philippines • du 10 au 12 juillet : RD populaire de Lao • du 13 au 16 juillet : Thaïlande/Birmanie • du 17 au 23 juillet : Inde • du 24 au 27 juillet : Pakistan • du 28 au 30 juillet : Azerbaïdjan • du 31 juillet au 2 août :

Liban • du 3 au 4 août : Jordanie • du 5 au 7 août : Tunisie • du 8 au 10 août : Israël (juives et palestiniennes).

Dans chaque pays, plusieurs groupes de femmes accueillent la Charte par différentes festivités. À ne pas oublier de mettre à votre agenda la tenue de vigiles à travers le monde à midi le 17 octobre 2005.

VAL-DAVID, CARREFOUR *de l'Amérique créatrice*

Du point de vue artistique, l'été 2005 sera remarquablement rempli à Val-David. Bien entendu, c'est la Fondation Derouin qui donne le ton avec son 8^e **Symposium international d'art in situ** sur le thème **Amérique baroque/Barroca América**, qui se tiendra ici du 16 juillet au 5 septembre. C'est là un événement d'une envergure sans précédent sur le territoire. Il soulignera le 10^e anniversaire de la **Fondation** créée par l'artiste René Derouin. Une douzaine d'artistes invités venant du Brésil, de la Colombie, du Mexique, du Pérou, du Venezuela et d'ailleurs au Québec et au Canada participeront à cette grande fête de la création. Comme son nom l'indique, le Symposium *in situ*, qui se déroulera dans les Jardins du précambrien, accessibles par la Montée Gagnon, sera le lieu où les créateurs invités, assistés par des collaborateurs québécois, réaliseront une

chant et la parole seront associés au lieu et aux œuvres. L'une d'entre elles sera exécutée par le public visiteur, dans la continuité d'un projet qui a vu naître des oiseaux et des poissons de céramique fabriqués sur place et qui, cette année, verra apparaître des personnages.

Le symposium est un événement, à l'échelle de notre village, qui a des retombées économiques et sociales importantes, comme l'explique René Derouin.

L'art, créateur de liens universels

Depuis plusieurs mois, des dizaines de personnes de Val-David travaillent à l'organisation et à l'installation des lieux, sous la direction coordonnée de **Guy Davidson** et d'**Alfred Lachaine**. Pendant douze jours, les artistes professionnels invités seront entourés, secondés, guidés, pilotés sur le territoire par des stagiaires d'ici : **Louise Blanchard**, **Benoît Rolland** et **Thomas Dufresne** (à l'agora 1 et 2), **Nathalie Levasseur** (assistante de l'artiste mexicain Maribel Portela), **Yannick Pépin** et **Sylvie Flament** (assistants du péruvien Carlos Runcie-Tanaka), **Patrick Genette** et **Nicole Cossette** (assistants du colombien German Botero), **Olga Magano** (assistante de Gaetano Dias) **Benoît Derouin** (Assistant de Daniel Hogue), **Maxime Gagné-Derouin** (assistant du sculpteur André Fournelle) forment une équipe polyvalente et enthousiaste.



œuvre originale qui demeurera sur les lieux.

L'art, créateur d'emploi

Multidisciplinaire, certes, le symposium le sera, puisque la poésie, la musique, le

Pendant 12 jours, les artistes et leurs équipes iront partout à Val-David, faisant connaissance avec le milieu et s'insérant dans la vie de notre communauté. Val-David, après ce symposium, aura repoussé ses limites territoriales. (MPS)

Pour réserver un **ESPACE PUBLICITAIRE** dans le journal **Ski-se-dit**, contactez **Diane Seguin** au 322-7969

ENTREVUE

Rencontre avec l'Homme de pierre

Par Michel-Pierre Sarrazin

Rondeurs sereines

La journée était pleine de cette lumière verte qu'on a ici en été, avec de temps à autre un troupeau de nuages floconneux qui traversent le ciel. Chez Biscornet, dans le clair-obscur d'un rideau diaphane tiré sur nous, en compagnie du thé de Chine et des poteries animalières de Louise sa compagne, l'Homme qui aime les pierres parle d'elles comme d'être vivants.

Elles sont entrées dans sa vie, plus spécialement, à l'occasion d'un symposium de sculpture en Bretagne. Elles n'en sont plus jamais ressorties. Biscornet est un peu comme Val-David, dépositaire de la mémoire dure qui s'inscrit dans la roche à coup de millénaires. Des jours entiers, il lit dans les pierres anorthosites déposées ici par les glaciers dans leur migration antédiluvienne. Sur ces gros cailloux excavés du sous-sol dans les sablières, son œil détecte les messages du temps. Jean Bisson Biscornet est un sculpteur. Un chercheur de mystères. Un jeune patriarche au drôle de chapeau posé un regard perçant. Biscornet par ses ancêtres bretons, amérindien par ses ancêtres Iroquois, Val-Davidois par passion des pierres et de ce qu'elles racontent, après avoir été céramiste, sculpteur sur métal et beaucoup d'autres choses pour survivre, est aujourd'hui acculé par l'âge et l'expérience à sa vraie passion : faire parler les pierres.

Pierre d'angle

Jean Bisson Biscornet — Je m'exprime à travers différents matériaux mais c'est la pierre qui m'intéresse plus particulièrement. Il y a une quinzaine d'années, j'ai rencontré à Paris un sculpteur d'origine hongroise, Pierre Székely, qui m'a fait voir la grandeur de ce matériau. Avec lui, dans les carrières de Bretagne, j'ai beaucoup appris, à la fois sur le plan de l'expression et des techniques. Ce que cet homme faisait dire à la pierre rejoignait ma pensée, ce que je tentais d'exprimer dans



Cet été, la sculpture située en face de la Maison du Village, rue de l'Église, changera d'aspect. Est-ce pour réfléchir, méditer, se retirer dans ses pensées granitiques? Elle fermait les yeux et sur sa tête, une forme lunaire viendra se poser. Sans doute la main du sculpteur aura-t-elle répondu à l'appel de ce Chasseur d'étoiles...

mes dessins. Des archétypes, comme il disait. En fait, il s'agit de prendre une pierre et de découvrir ce qu'il y a dedans, par des interventions plutôt minimalistes. Qu'elle soit enfouie ou qu'elle affleure à la surface, un peu partout comme à Val-David, la pierre est la mémoire de la planète. Dans chacun de ces blocs de granite qui ont des millions d'années d'existence, quelque chose de l'évolution de notre monde est inscrit. C'est ce que je cherche à voir, à révéler aussi par la taille, en suivant les formes que la nature a mis des millénaires à peaufiner. Bien entendu, j'interprète ce que l'observation et l'imagination me suggèrent. D'ailleurs, vivre à Val-David, c'est vivre au milieu d'un jardin de pierres. Je passe beaucoup de temps sur le terrain à voir ces spécimens massifs qui ont été déposés là par

les glaciers, les océans disparus, comme les balises presque indestructibles de l'histoire terrestre. Avant de me consacrer exclusivement à la sculpture, j'étais céramiste. En fait, à quelques millions d'années près, la pierre et la céramique, c'est la même chose...

L'œuvre de Jean Bisson Biscornet est joyeuse. Il n'y a rien de torturé ni d'inquiet dans ce que révèle sa vision, plutôt marquée par une espérance. Forcément, quand on croit, comme lui, à ce qui dure. Nous avons la chance, à Val-David, de pouvoir observer quelques-unes des ses œuvres monumentales, notamment au Parc des amoureux (1994), le long du parc linéaire, «Mat mémoire» (1994), une œuvre de 10 m de haut qui fait le pont entre sa tradition personnelle et l'art amérindien de l'ouest canadien, ou Biscornet a séjourné. L'auberge Le Rouet, rue Lavoie à Val-David, a également eu l'audace de refaire son enseigne principale avec une pierre choisie et sculptée par Jean Bisson Biscornet. À l'automne, au cœur du village, un nouvel aménagement municipal permettra d'intégrer une toute nouvelle sculpture monumentale réalisée en duo par Biscornet et un sculpteur européen invité.

L'œuvre de Jean Bisson Biscornet, né à Val-Morin et aujourd'hui résidant de notre village, est présente en Europe, aux États-Unis et au Canada, dans plusieurs musées et collections privées (voir son site Internet www.biscornet.ca). D'un point de vue que nous pourrions qualifier de géo-artistique, son travail est une remarquable écriture dont notre planète est le livre ouvert.

Et s'il fallait envoyer une pierre dans l'espace, à bord d'une sonde destinée aux lointains rivages de mondes inconnus, c'est à Biscornet qu'il faudrait confier le soin de la graver. Il saurait bien la faire parler.



LETTRE ouverte

Après avoir terminé la re-lecture de la dernière parution de *La Tribune de Val-David* de Juin 2005, j'en suis venu à me demander pourquoi un journal qui se dit objectif et désireux de refléter l'opinion de la communauté ne publie que les textes du même groupe de personnes. Pourquoi un journal qui se dit ouvert tombe si facilement dans le lavage de linge sale. Pourquoi un journal qui se targue de prôner le changement et le progrès demeure dans le créneau démodé d'une opposition chialeuse et plaignarde. Pardonnez-moi cette rudesse mais je ne saurais le dire autrement.

Je peux comprendre le ressentiment de votre coordonnatrice ainsi que de son entourage face au journal *Ski-se-dit*, -j'en ferais sûrement autant si j'étais à sa place,- mais je crois qu'il y a des limites à l'acharnement stérile et totalement déplacé que votre équipe applique à l'endroit du *Ski-se-dit*.

Je suis d'autant plus peiné de constater que vous nous juger aujourd'hui en vous basant sur des événements qui se sont produits il y a plus d'un an et demi, alors que presque toute l'équipe du journal était différente. Et en réponse à M. Legoupil, je ne vois tout simplement pas où et quand nous avons refusé d'entendre et de diffuser l'opinion des citoyens de Val-David; je ne vois pas non plus où nous refusons un dialogue où la liberté d'expression prévaut.

Cela m'attriste de constater que vous ayez entre les mains le moyen d'entamer un vrai dialogue social et communautaire avec les gens d'ici et que tout ce que vous trouvez à écrire ne dépasse pas le niveau de qualité qu'on attend d'une feuille de chou. Je suis peut-être jeune mais je me permettrai quand même une suggestion: pourquoi ne pas passer à autre chose et vous concentrer sur votre travail, il pourrait vous apporter beaucoup plus si vous l'accomplissiez constructivement.

Thomas Dufresne,
photographe et citoyen de Val-David.



Ajoutez de la chaleur
à vos moments magiques

Spécialités

Pierrades : cuisson sur pierre à votre table,
fondues au fromage, fondues chinoises,
variété de saucisses

1325, rue de la Sapinière
Val-David 819.322.3200

Ouvert

mercredi, jeudi, vendredi de 16 à 22 heures
samedi, dimanche de 11 à 22 heures

ÉPLUCHETTE DE BLÉ D'INDE

Le samedi 20 août à compter de 17h



LE JOURNAL
Ski-se-Dit

Venez grignoter quelques blés d'inde avec nous au parc des amoureux et à l'auberge restaurant le Creux du vent. Billets 20 \$, (ce qui fait automatiquement de vous un membre du journal) en vente chaque samedi matin au Marché d'été de Val-David.

Pourquoi devenir membre du Journal Ski-se-Dit?

- Pour aider votre communauté à conserver son journal, unique organe d'information à vous donner un maximum de nouvelles sur Val-David et Val-Morin.
- Pour profiter des avantages que la carte de membre 2005 vous procurera, dont les escomptes chez nos annonceurs participants.
- Pour soutenir, avec nos annonceurs, le développement de nouveaux projets d'information publique pilotés par le Journal Ski-se-Dit.

ARTISTES INVITÉS : FÉLIX LEROUX ET DONALD FLEURANT, DU GROUPE NOUZÔTE.



CD disponible chez :
Chalet Beaumont
Bistro du Chevalier
Librairie D'Artagnan
Vidéotron Ste-Agathe

Sutton

groupe sutton-laurentides
courtier immobilier agréé
www.sutton.com



Johanne Villeneuve
agent immobilier affilié

bur.: (450) 229-9911
Mtl.: (514) 990-5704

jvilleneuve@sutton.com



Jacques Marenger
agent immobilier affilié

bur.: (819) 322-9911
Fax (450) 229-7798

jmarenger@sutton.com

Histoire

L'ACCÈS AU FUTUR PARC

Une saga aux rebondissements étonnants

par Claude Lavallée
en collaboration avec Gilles Parent

Du lac à la montagne

En 1975, le territoire à protéger de Val-David est devenu un Parc Provincial grâce à l'effort soutenu de la Fédération Québécoise de la Montagne. La loi provinciale prévoyait comme aujourd'hui, de stopper tout développement domiciliaire pendant trois années, ce qui incluait le territoire du mont Condor appartenant aux frères Jim et Lorne Busch, résidents du lac Doré. Fait intéressant, ce sont ces derniers en 1966, qui avaient été les instigateurs de la protection du lac Doré, en faisant accepter un règlement interdisant la lessive ou le lavage des cheveux directement dans le lac, entre autres, tout comme de vider les eaux usées dans le lac, etc... Cette initiative des Busch a tellement plu à un pionnier du lac, monsieur E.C. McNeil, âgé de plus de 75 ans à l'époque, que celui-ci a fini par devenir un ami intime de Jim Busch. En septembre 1973, sentant de plus en plus le poids des années, monsieur McNeil a proposé à Jim de lui vendre ses terres s'étendant sur plus de 110 acres. Celles-ci se situaient entre la voie ferrée du CPR jusqu'au cadastre des terres de la famille Dufresne, tout en haut du mont Condor. Jim s'est alors associé avec son frère Lorne pour acquérir le territoire quelques mois plus tard. L'année suivante, les Busch ont donné un contrat aux arpenteurs-géomètres pour subdiviser leur nouvelle propriété foncière. Ils ont vendu par la suite, des dizaines de lots à des amis et à des proches.

Un Tremblant sans lendemains

Les Busch prévoyaient se construire deux grosses résidences qui se situeraient juste au dessus du massif de la Bleue, où se trouve aujourd'hui le belvédère. Mais la venue du Parc Provincial l'année suivante a stoppé leur projet. Au moment où le décret du gouvernement du Québec se terminait en 1978, un effondrement boursier est survenu à Wall Street. Cet événement a eu pour effet de ralentir l'enthousiasme des acheteurs potentiels des nombreux lots dont les Busch disposaient. En 1979, Jim Busch décédait après une longue maladie. Tous les membres de l'Association du lac Doré savaient que Lorne Busch planifiait de couper des milliers d'érables centenaires pour ouvrir des dizaines de rues, où des centaines de résidences secondaires devaient être construites. La même folie pourrait-elle se répéter en 2005? Qui sait...

Protégé par une clause

En 1984, à cause du nouveau Code Civil, Busch a dépensé 6,000\$ pour faire cadastrer ses terres. Durant les neuf années qui ont suivi, certains membres de l'Association ont appris que des rabbins apparemment assez fortunés avaient visité à plusieurs reprises les lots situés en haut de la rue Mountain. Des randonneurs ont été témoins de leur déplacement et de leurs conversations. Poussant leur curiosité, ils les ont interrogés et ont appris qu'on planifiait d'acheter tout le territoire de Lorne Busch pour en faire un camp pour enfants Juifs orthodoxe, le site étant idéal pour les activités de plein air. De plus, les membres de l'Association du lac Doré considéraient que les travaux d'installation d'un développement domiciliaire

risquaient de polluer le lac en aval, (en effet, le même phénomène s'est produit voilà plusieurs années dans l'étang de l'ancien aqueduc situé sur le sentier Les Deux-Vals. Celui-ci fut contaminé pendant plus de sept ans, après que de la machinerie lourde ait circulé en amont, dans la forêt, pour y développer un golf). Pour toutes ces raisons, en 1988, plus d'une soixantaine de membres de l'Association des résidents du lac Doré ont offert la somme de 80,000\$ à Lorne Busch pour lui acheter ses terres. Celui-ci finit par accepter à condition que le contrat de vente comporte une clause stipulant que les terrains ne pourraient, en aucun temps, servir à construire des bâtiments. C'est ainsi que tout le secteur du Parc actuel, qui inclut les deux sommets du mont Condor, Les Fesses et la Bleue, a été protégé, comme il l'avait été lors la première tentative de Parc Provincial Val-David/Val-Morin en 1975. Ce projet, rappelons-le, avait été refusé par les maires Wilbrod Foisy de Val-Morin et Julien Saint-Louis de Val-David. Les nouveaux propriétaires ont donc fondé l'Association de la Protection du mont Condor.

Ce qui est protégé doit être surveillé
En 1993, j'ai été choisi par la Fédération

propriétaires des lots ont accepté de faire un don en bloc de leurs terres à la Municipalité de Val-David, en retour d'un dégrèvement d'impôt. Ce fut un premier geste concret qui va éventuellement convaincre les membres du conseil municipal de Val-David de tenter à nouveau d'avoir un Parc qui sera, cette fois, Régional. Par ailleurs, l'adoption par les autorités municipales d'un règlement obligeant les écoles et les groupes de montagne qui désirent utiliser les parois situées dans la zone du parc à détenir une assurance responsabilité a eu pour effet de départager les grimpeurs sérieux d'avec les irresponsables et les irréfléchis.

Fiers-à-bras et cadastres

De plus, la libre circulation des utilisateurs s'est forcément compliquée. En effet, à la même époque les Pemberton-Smith, propriétaires de l'hôtel Far Hill's Inn, sont devenus les nouveaux propriétaires d'une partie du sentier ancestral Dufresne menant au mont King. Pour passer dans leur secteur, ils ont exigé un forfait à tous les utilisateurs qui voulaient se rendre au massif du mont King, qui était pourtant libre d'accès étant la propriété de la famille Dufresne. Toutefois, la grande majorité a commencé à

Bleue et aux Fesses, Paul Laperrière et moi avons donc tracé un nouveau sentier afin d'éviter la guérite de contrôle d'accès que les Pemberton-Smith avaient fait placé au bout du chemin Condor sur l'ancien terrain de la famille Fisher. Nous avons officialisé le nouveau sentier de la Bleue, en faisant construire une entrée principale en haut de la rue Mountain. Toutefois, ce sentier devait passer en altitude jusqu'au plus haut point du cadastre entre les terres des Pemberton-Smith et celles de la famille Dufresne. De là, il fallait redescendre sur la ligne de cadastre par une pente assez raide pour se rendre au mont King, en passant en face du secteur de l'Amphithéâtre. À la même période, j'ai proposé à la municipalité d'ouvrir une entrée principale au bout de la rue du lac Mud, pour continuer d'avoir accès au secteur Dame de Coeur dans le territoire de Val-Morin. À titre de gardien de territoire, il ne m'était pas facile de convaincre les grimpeurs et les marcheurs d'utiliser les nouveaux sentiers, qui les forçaient à allonger leur marche d'approche de 15 minutes, même si mes balises étaient bien en vue.

L'ouverture de ce nouveau secteur a tellement



TERRITOIRE PROTÉGÉ



POUR LA SAUVEGARDE ET LA MISE EN VALEUR DU TERRITOIRE

AVIS PUBLIC DE JUIN 1996 QUI SERVAIT À DÉMARQUER LE TERRITOIRE À PROTÉGER, LORNE BUSCH

Québécoise de la Montagne en association avec la Municipalité de Val-David comme premier gardien du territoire à protéger, territoire qui deviendra une zone désignée Parc Régional en l'an 2000. L'année suivante, Guy Griffith président de l'APMC, m'a demandé d'expliquer aux membres mon implication sur leur territoire.

Il faut dire qu'à l'époque, le Directeur général de la Municipalité de Val-David, André Desjardins, avait accepté de fournir de la main-d'œuvre et les matériaux nécessaires à la construction de ponceaux et d'accès signalés (douze au total) au territoire en question. Des avis publics décrivant l'entente entre la Fédération québécoise de la montagne et la Municipalité ont alors été installés. Je disposais également d'un petit budget me permettant d'augmenter autant que nécessaire le nombre de balises et d'affiches directionnelles permettant de guider correctement les utilisateurs. Après mon départ, certains membres de l'Association de la Protection du mont Condor ont proposés à leur assemblée la cession du territoire protégé à la Municipalité de Val-David, dans le but spécifique que celui-ci devienne parc municipal. Une forte majorité des membres ont voté contre le projet, ne faisant pas vraiment confiance aux élus municipaux.

Transfert de responsabilité

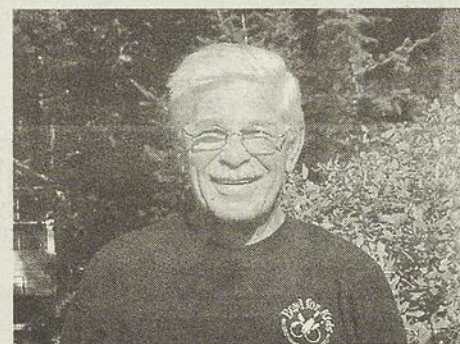
L'année suivante en 1995, ils le vote sur cette question a été repris. Cette fois, le résultat fut positif. Dans les mois qui ont suivi, tous les

utiliser les détours que j'avais balisé afin d'éviter de se confronter aux hommes des Pemberton-Smith qui agissaient souvent comme des fiers-à-bras, chassant les utilisateurs à travers la forêt jusqu'au pied des parois du mont King, afin de récupérer ce que leurs patrons considéraient comme un dû. Un jour, j'ai reçu un appel téléphonique de madame Louise Pemberton-Smith, qui m'accusait de continuer à inciter les utilisateurs à passer sur ses terres. Ma réaction fut la suivante : — Madame Smith, il faudrait à tout le moins pouvoir définir où sont exactement les limites de vos terres, n'est-ce pas ? Sa réponse me laissa sans voix : — Mais vous n'y pensez pas! Il va falloir tout faire cadastrer, pour le savoir!

Un mois plus tard, le cadastre fut complété pour un coût d'environ 9,000\$. Lorsqu'il apprit cela, monsieur Jean-Louis Dufresne, me demanda si le cadastre était à la bonne place. Ignorant où se situait le vieux cadastre, j'ai répondu dans la négation. La semaine suivante, monsieur Dufresne faisait, à son tour, cadastrer tout son territoire, pour une somme dépassant les 15,000\$. Aujourd'hui, avec le recul, ce qui pouvait paraître n'être qu'une querelle de bout de clôtures a tout de même été utile quand le temps est venu d'enregistrer le territoire à protéger pour en faire le Parc que l'on connaît maintenant.

Guérir du mal de la guérite

Quoi qu'il en soit, l'accès direct et libre n'étant plus possible pour se rendre au mont King, à la



M. Lorne Busch

plu aux utilisateurs qu'après un certain temps, les Pemberton-Smith ont abandonné leur guérite et le péage au bout du chemin Condor. Cependant, il faut reconnaître que ces derniers ont aménagé plus de 40 km de sentiers randonnées pour le ski et autres activités de plein air, au coup moyen de 10,000\$ le kilomètre. Même si j'ai eu de nombreuses confrontations avec les Pemberton-Smith et, peu importe leurs décisions et leurs actions, il est juste de dire qu'ils ont contribué de manière importante, à leur manière, à protéger véritablement l'environnement du Parc Régional actuel.

VOLLEY BALL

RÉCRÉATIF POUR TOUS

VAL-DAVID

VENEZ VOUS AMUSER!
AU TERRAIN DE HOCKEY
TOUS LES LUNDIS À 19 HEURES
POUR INFO: ROBERT - 322-5216



PHARMACIE
Caroline Ethier et Jean Normand

Livraison à domicile **GRATUITE**
sur semaine seulement

HEURES D'OUVERTURE

Lundi au vendredi : 8h30 à 20h00

Samedi et dimanche : 9h00 à 17h00

On vous accueille avec un sourire !

2494, rue de l'Église
Val-David (Québec) J0T 2N0

Tél. : (819) 322-3232 Téléc. : (819) 322-6434

Clinique Dentaire Val-David

Dr Jean-François Pitt

Chirurgien-dentiste

(819) 322-9999

Heures d'ouverture

Lundi et mercredi : 10 h à 20 h

Mardi et Jeudi : 8 h30 à 17 h

2496, rue de l'Église, Val-David, Qc J0T 2N0



*Votre agent
immobilier
Votre partenaire*

Alain Guénette B.Sc.

Agent immobilier affilié

(819) 322-1404



alaing100@sympatico.ca

ACHAT - VENTE - COMMERCE - ETC

La Capitale Laurentides Courtier inc. * Courtier immobilier agréé
* Franchisé autonome et indépendant de Réseau immobilier La Capitale inc., franchiseur



1147, boul. Ste-Adèle, Sainte-Adèle
(Québec) J8B 2N6
Bur. : (450) 229-2957
1 800 665-4248



*Une passion
pour la bonne chère*

Foie gras * canard
* saumon fumé * volailles
* terrines * condiments
* plats cuisinés à emporter,
pour recevoir ou faire la fête
au quotidien

819-322-1288
www.becs-fins.com

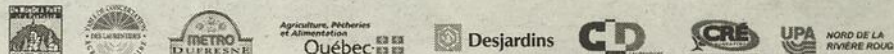
1065, route 117, Val-David



**LE MARCHÉ D'ÉTÉ
DE VAL-DAVID**

TOUS LES SAMEDIS DE 9H À 13H
du 25 juin au 17 septembre 2005

Au cœur du village



SOYEZ VUS !

contactez **Diane Seguin** au 322-7969



Lorraine Bigras
Propriétaire

Tél : (819) 322-1117 Téléc : (819) 322-1116
2511, rue de l'Église Val-David (Québec) J0T 2N0

**L'ACHAT LOCAL EST
PROFITABLE À TOUS!**

**Cloutier & Fils
Excavation**

1310, route 117
Val-David, 322-1421

PIZZA NIKO'S

950, Route 117
Val-David, 322-3422

*Faites-vous connaître
avec Ski-se-dit.*

*3 000 lecteurs
assidus, chaque mois.*

322.7969
ski-se-dit@bellnet.ca

RESTAURANT
LE VILLAGEOIS

Fruits de mer - Brochettes
Steak - Pizza - Pâtes - Souvlaki

OUVERT 7 JOURS

Le restaurant qui a du goût



TABLE D'HÔTE

Commandes pour apporter

939, route 117
VAL-DAVID
(Québec) J0T 2N0
(819) 322-2223

VISA
MASTER
CARD



Sutton

GRUPE SUTTON LAURENTIDES
Courtier immobilier agréé

Etienne Savard
AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ

Estimation gratuite
Dynamisme
Service professionnel

(819)322-9911 | savarde@sutton.com

Pour réserver un **ESPACE PUBLICITAIRE** dans le journal
Ski-se-dit, contactez **Diane Seguin** au 322-7969